

702-19



555b

S E G U N D O apunte

E.

" LA PRINCESA TARAMBANA "

Acto PRIMERICO



PELÍCULAS

Pieralina = Princesa de Tabancana.

Rompa = Joven Tránsito.

Kobe = Odalícon.

"LA PRINCESA TABANCANA"

Doloros = Señorita la Ayayay. Odalícon, etc.

Katy Fox = Odalícon. Mariamericana.

Zarsuela buza en dos actos y cinco cuadros. Libro de Carlos Arniches y Joaquín Abati. Música del Maestro Alonso.

Franquito = Ministro de Rendido.

Llorón = Muñeco.

Sonámbula = Muñeca.

Justina = General Tocón.

ACTO PRIMERO.

Dobladillo = Gran General.

Hombres y mujeres del pueblo. Belénico.

Manolito, y matrona. Odalícon. Super-

Indio. Gallinas. Culebras.

La noche en el Pueblo Japón o de

Tonia. P E L S O N A J E S

Froga actual. Dama de la corte de Tarambana.
Fieralina = Princesa de Tarambana. Tabularia.

Novaya = Joven Trifonia. Granjera.

Kobea = Odalisca Tabaria.

Qanyma = Odalisca Albia.

Dolores Rodriguez = La Ayayay. Odalisca, espartola.

Kety Fox = Odalisca Norte-americana. Reina.

El general Pirandon = Cabo.

Minarete = Su ayudante. Marca.

Carcamalio XV duqlicado Emir de Trifonia. Reina.

reditonio = Ministro de Hacienda. Tabularia.

Ibrahim = Ammiral.

Bobalin = Barón.

Kavolio = Ammiral.

Katisa = General Tarambana. Caballero.

Beatulio = Gran Sacerdote. Francés.

Hombres y mujeres del pueblo. Soldados.

Cautivos, y cautivas. Odaliscas. Eunucos.

Emisarios. Bailarinas. Esclavas..

La acción en el Emirato imaginario de Tri-

22 de noviembre 1919
en la noche del 21 al 22 de noviembre 1919

en el teatro de la Ciudad de México.
En la noche del 21 de noviembre 1919 se presentó en el Teatro de la Ciudad de México una función de teatro que duró más de dos horas y media. La función comenzó a las 8:30 p.m. y finalizó a las 11:30 p.m. La función consistió en un drama titulado "La Ciudad de México" escrito por el dramaturgo mexicano José Gutiérrez Soto. El drama trataba sobre la vida cotidiana en la Ciudad de México y su gente. La función fue dirigida por el director mexicano Pedro Infante. Los actores principales fueron Pedro Infante, María Félix, Germán Alfonso y Raúl Martínez. La función fue un éxito rotundo y recibió ovaciones continuas.

tonia.

Epoca actual. Derecha e izquierda la del actor.

En la noche del 21 de noviembre de 1919 se presentó en el Teatro de la Ciudad de México una función de teatro que duró más de dos horas y media. La función comenzó a las 8:30 p.m. y finalizó a las 11:30 p.m. La función consistió en un drama titulado "La Ciudad de México" escrito por el dramaturgo mexicano José Gutiérrez Soto. El drama trataba sobre la vida cotidiana en la Ciudad de México y su gente. La función fue dirigida por el director mexicano Pedro Infante. Los actores principales fueron Pedro Infante, María Félix, Germán Alfonso y Raúl Martínez. La función fue un éxito rotundo y recibió ovaciones continuas.

En la noche del 21 de noviembre de 1919 se presentó en el Teatro de la Ciudad de México una función de teatro que duró más de dos horas y media. La función comenzó a las 8:30 p.m. y finalizó a las 11:30 p.m. La función consistió en un drama titulado "La Ciudad de México" escrito por el dramaturgo mexicano José Gutiérrez Soto. El drama trataba sobre la vida cotidiana en la Ciudad de México y su gente. La función fue dirigida por el director mexicano Pedro Infante. Los actores principales fueron Pedro Infante, María Félix, Germán Alfonso y Raúl Martínez. La función fue un éxito rotundo y recibió ovaciones continuas.

ACTO PRIMERO

CUADRO PRIMERO

GRAN PATIO DE ENTRADA AL PALACIO DEL GENERAL PI-ANDON-CUYO EDIFICIO SE ALZA A LA IZQUIERDA. SE ENTRA AL PATIO POR UN ARCO AMPLIO Y ABIERTO DE ESTILO ORIENTAL. AL FONDO SE VE LA PLAZA DE UNA CIUDAD. EL MURO QUE CIERRA EL PATIO, ES ALMENADO Y EN UNA DE SUS ALMENAS, LA MAS AMPLIA, HAY UNA ESCALERILLA QUE LE DA ACCESO. EL PALACIO TIENE UNA GRAN PUERTA TRACTABLE.

ANTES DE LEVANTARSE EL TELON, SE ESCUCHA UNA MARCHA BÍLDICA Y FUENTES SONIDOS DE TROMPETAS; SE oyen lejanos disparos de cañon y el rumor de una multitud. SE LEVANTA EL TELON. TODAVIA OSCURO. EMPIEZA A AMANECER. PULGURAN EN EL ALDE, LOS RESPLANDORES ROJIZOS DE LOS CAÑONAZOS.

O S A T I O G A
O T R A C O N G A
A M A N E C E

Y COMO SE VENIA ALAMBRAS DE PELLETA
EL ALMA DE LOS OJOS DELS DIAZ DEL CANTO
LA CIMA DE UN OZTO JA ASTRA EN LA MONTA
OZTO JA LAMENTO QUITA SU ORNATO Y OLIO
OZTO QUITA SU MAGICO ATUENDO ASTRA AN OZ
DIAZ SU AMO DE Y GUARDALA DE , QUITA SU LAMENTO
VALIXELIADE ANI YAH , ALIENO RAIS AL MISTERIO
MUNDO ANI ZURKIT QUITA SU ORNATO AN OZ

ABUCORE SU PROYECTO DE INVESTIGACIONES EN ESTA
CITA DE COORDENAS ZEGARIN Y AVIAZON JUNTAZAN
Y HOGAO SU COORDENAS ZEGARIN SENO SU ISLANDA
ANI LOS ATRAVIESA DE . EL TERRITORIO DEZARIAZAN
ALIENI . RECORRIERA AL ASIENTO . QUITO ALVETE . POL
ANTUAN ZEGARINASAN BAI , BAI EN SU MARCHA
ZEGARIN SOA EN

VICENDA . ANTIBIAS CON JUNTO ,
ESGENA PRIMA
MANZANO ,
TOMAS CHUA , CICADA ,
BANDA
Y COMO DE MUJERES ORIENTALES , AH-
TE LA PUERTA DEL PALACIO DE PIZANDO . ENSEGUNI-
DA BOBALIN ESPECIE DE MAGEDONIO DEL PALACIO .

Salvador Carcamo Francis **MUSICA**
Luis Granada **HABLA DO**
Romanece **CANTONAZOS**
Bobalin = SALIENDO .

Bueno , salid , salid y unios al pueblo .

LES EMPUJA HACIA LA CALLE .

ZEGARIN = ~~ORA~~ COMIENZA NUESTRA INVESTIGACIONES
LA BATALLA ESTA EN SU MOMENTO MAS
TERRIBLE . EL PUEBLO QUIERE SALIR QUE
MUERTE MORREN SUS SOLDADOS . LO REC-
EGA UN SACERDOTE

Bobal = ~~ORA~~ . PUES AHORA SALDRÁ UN MI-
NISTRO DEL EMIR A DIRIGIRLOS LA GALA-
BRA *int*

**VARSE A LA PLAZA . LA MUL-
TUD FUE A ORITA Y SE DEVUEL-
VE .**

Voz

A un ministro no se le pueden exigir
noticias muy verdaderas, pero en fin..

Una Voz ~~X~~ = Noticias, noticias... queremos

Luis
Salvador
Granado

noticias!

ESCENA SEGUNDA.

SALEN DEL PALACIO, IBRAIM Y NOVAYA, QUE VIENEN EMPUJANDO A REDITONIO. TAMBIEN LE EMFUJA BOBALIN, QUE AL ECHAS A LA GENTE SE UNE A ELLOS.

Ibrahim = ¡Perdida madre. Promocionales un discurso que los calme! ~~X~~ ~~CANTANAZOS~~
SIGUEN SONANDO CANTANAZOS.

redit = ¡Caray, hijo....! Pero quién promociona nada, oyendo silbar los proyectiles sobre su cabesa!

Bobal = Yo voy a ver si se ha sabido algo.
VASE POS EL FONO.

Ibrahim = ¡Animo, padret! Yo te anunciaré.

Ibrahim = Aquí viene el jefe. Se sube a la almena y se

skylines abriendo el se su entiende mi
...n't no otor, mordedores que maldecen
santos...malditos, maldecen = maldita, soy mi
maldicion

...y en la noche de la noche

...AQUELLOS AQUELLOS

-REV. RIO Y XAYABON Y MEXICO, DEJALAS JERICO
-AL S. REDONDO .GIRONES A CORDOBA TREN
SE ESTILO AL A DIADE LA RIO .ELIAS Y AWI

...YOLLA A LOS

-ABA no existencias .ellos boli mi...riban
...YOLLA YOL supongo
...DODANDO DEMASIS REIRE
-HUMORIS MUY OTROSIS....OJALV, YOGO
-YOGO YOL TUDIZO CHOCO ,muy rico
TAMBORE DE UNO DE

...YOGO CHOCO DE UNO DE
...YOGO DE UNO DE
...YOGO DE UNO DE
...YOGO DE UNO DE

BEDITO = Apellido, que con los años nos saca
DIBIGE AL PUEBLO.

¡Pueblo, ~~A~~ pueblo inmortal y heroico
de Trifonia!..Guarda un momento de si-
lencio, porque va a dirigirte la pala-
bra, mi insigne padre, el preclaro Be-
ditonio,inmortal malabarista finan-
ciero, que viene ocupando desde hace mu-
chos años, el Ministerio de Trampas y
Monopolios.

Voces = FUERA.

~~Callad!...Silencio...[REDACTED]~~

CALLAN TODOS.

Uno = ~~bedito...~~ que va a hablar un tra-
poso.

BEDITO = ~~Aplauso~~ SUBE A LA ALEMADA TEMBL-
BOSO Y ASUSTADO. SALUDA.LL
OVACIONAN.

Ciudadanos: No dudareis que para mi
la patria es una para.... # C.
RUMORES FUERA

Ibrahim = Que dices padre?

Ledito = Aguarda, que con los cañones estoy
que no pronuncio.

AL PUEBLO. MUY DEP. ISA.

que la patria es una papa... una papa-
labra sagrada. No ignorais tambien,
que esta heroica nación de Trifonia,
necesitaba entrar por el camino del
progreso a galope tendido. ✗ C.

Voces =

== Mas despacio.

Ibrahim = Que no corras tanto.

Ledito = Bueno... al trote largo. Para ello, te
niamos que incorporarnos a la civiliza-
cion un hecho gloriose y no se nos
ha ocurrido otra cosa, que declararle
la guerra a nuestros vecinos los Taxa-
banos, con el honrado propósito de qu-
tarles un par de provincias de su te-
rritorio. ✗

APLAUSOS

BRUJOS APLAUSOS. GAVACION.

porque la Nación que no le cuesta nada
a otra no es una nación la Pato le ni

CEDOA SGAE

digna, porque la nación que no puede figurar decorosamente en las conferencias de Ginebra, es una nación que se tambalea.

Dedito = 1 2 3 4 5 OVACIONES DE AYER

Y a estas horas nuestro héroe nacinal el napoleónico General Pirandon, puede que no haya dejado un enemigo en espalda en la orilla del Río Jano donde se está celebrando la batalla.

Dedito = 1 2 3 4 5 OVACIONES DE AYER

Cañonazo
muy cerca

SUENA UN CAÑONAZO TAN FUERTE QUE DE EL SUSTO SE CAE DE LA ESCALERA.

Dedito = 1 2 3 4 5 OVACIONES DE AYER

Que cercas suenan los cañones!

Dedito = 1 2 3 4 5 OVACIONES DE AYER

SE RETORNE Y VUELVE DE NUEVO
no pasa...oímos en el lugar comun
de creer que somos inven...ven...inven
cibles. No. Pero no oímos.

Dedito = 1 2 3 4 5 OVACIONES DE AYER

ONO CA DEDICO. SE CABA SU
DIA AL DIA SIN FIN.

~~No caigamos tamoco en la...~~ *

~~SIGUEN LOS GATONATOS~~

~~Porque hay que tener valor...~~ *

Ibrain = Valores y equilibrio para.

Dedito = Y yo os digo que estamos seguros. * C

~~ESTAMOS EN CA CHAZO. Caminase~~

~~que estamos seguros.~~ * C

~~APARTE A IBRAIM.~~

Cye tentamos seguros?

Ibrain = No sé que te diga.

Novaya = La batalla debe estar en su momento
mas enconizado.

Ibrain = ¡Las granadas estallan a menos de un
kilometro... Pero que no te noteñ el
miedo papá... * C.

Dedito = No tenten..tengas cuidado.

~~AL PUEBLO.~~

~~Pu..pu.. pues bien.. rue rue.. pueblo~~

~~heroico.. Atiza..~~

Ibrain = Que pasa? * C

Dedito = Nada.. que con tanto callonaza se conoce
que el pueblo heroico ha sentido

la necesidad de refugiarse en los kioscos subterraneos de....de ahí cerca.

Novaya = ¡Pero Dios mío! ¿Qué ocurrirá?

F

Cárceles

ESCUENA TERCERA.

DICHOS Y BABALÍN QUE VUELVE MUY
AGITADO POR EL FOBÓ.

~~Bobali~~ = CON ALEGRÍA Y ENTUSIASMO.
¡Albricias...albricias!

Redit = ¿Qué ocurre, Babalín?

Novaya = ¿Noticias de la guerra?

Bobalí = ¡Y de las grates.

Redit = ¡A ver a ver!

Bobali = Pues, que se acaba de recibir un desváncho por la telefonía inalámbrica, diciendo que tu madre....

CASI LLORANDO DE EMOCIÓN

Novaya = ¿Qué?

Bobali = ¡Que tu glorioso padre!....

Redit = Acaba....

Bobali = ¡Esc, acaba de infligir una tremenda

-bi noi ne exalguer ob habilesca al
...soceo ida ob....ob acomixtequeun momo
Tzitzicue enq'i ob moli omali = ayavon
A TECUH AMOZCH
YUM KWEKUW SUP MILAHAR Y BOHUIQ
... .ONOR DE MOTOCATIDA
OMBASITUMA Y ALICELIA MOO = Moxed
:moxomila...moxomila:
Intiudad, eximo enq'i = tibed
... .Karrang af ob unkoltokli = ayavon
... .setary mai ob Yi = ledor
... .krev a rev ai = tibed
-moxob mu tibdeet ob adoso en esp, moxi = lindob
-tibob, moxosuanki - si moxleet af too odo
... .mibey - at esp ohne
MOTOCHE RU OMACALLI ISAO
... .i'ebi = ayavon
... .reihay cuoholq ist enq'i = ledor
... .moxo = tibed
abu...enq'i enq'itli ob adoso, odo = tibed

... .tibed o portante babilon perdida en una derrota a los Tarambanos; y que en la misma orilla del Rio Jane ha sucumbido toda la crema del ejercito enemigo.
Los tres= CON ALEGRIA.
!Victoria! !Victoria!
Hedito = Entonces esos cañonazos?
Bobali = Eran salvas de alegría. #
Dentro viva el General Piranón
SE oyen en el exterior voces de la multitud que grita enloquecida de entusiasmo. IViva el General Piranón! Victoria, victoria!
Bobali = Escuchad al pueblo, ebrio de entusiasmo.
SIGUEN LAS VOCES. IViva Trifonia.
Novaya = COMO NO QUIERDO DAR CREDITO A LO QUE CYE.
Me dejas atonita, Bobalin.
Bobali = Si, Novaya, sá. IViva tu madre. Por fin ha venido.
Hedito = Si, porque llevaba una racha...
CEDOA SGAE

Ibraim = Ciento siete batallas perdidas en nue-
ve años.

Bobal = ¡Pero al cabo triunfó!

Novaya = ¿Estás bien seguro?

Redit = ¿No habras oido mal, Bobalin?

Bobal = ¡Que voy a éir ,hombre. Vengo de acom-
pañar al Ministro del Comadreo, que fué
al Palacio de nuestro glorioso Emir,
Carcamalio XV duplicado y digo dupli-
cado porque como sabeis tiene un her-
mano gemelo....a darle la noticia de
que el inmenso Pirandon,scaba de des-
trozar a las huestes tarambanas.

Los tres = ¡Bravo, Bravo!

Bobal = El **Emir** no quiere creerlo. Se lo dicen,
se lo escriben, se lo fotografan se lo
han jurado de rodillas todos los Mi-
nistros... incluso el de Injusticia é
Intolerancia y no lo cree. Para ver
si se le convence se ha mandado al Mi-
nistro de Camorras que ponga un radio-
grama ordenando a Pirandon, que pues-

-son se acibazq salido este ojito = mand
-nóm qv
-lómuñt odos la oxeli = LadoE
-forges mudi náñalá = ogavol
-fakLadoE, las oblo antida oñá = díbel
-nos sé oñev .animi, iñé a qov suji = LadoE
-nt sup, oesbmoñ leb oñuñhi la valle
-xmi oñuñig oñecon ab oñaloi La
-lirub oñib y chacilrub VX oñemotoñ
-iñi nu oñebi nñedas oños suplos oños
-ab ab alibos al elzab a....oñeseg oños
-ab ab ados, nobantli oñemot la sup
-añaduñat oñosui sñi a xaxot
-novatE, ovatli = sent soñ
-nach of ab. oñoso oñilup on xñi, L3 = LadoE
-ci ca naduñor of ca, naduñor of ca
-bi soñ abobz salibor ab obaxi, nad
-e aboñuñil ab la oñilon...oñilup
-tev xñi, oñi of ca y aboñuñil
-la la obaburz ab ca coneyno el ca la
-elbar nu oños sup matiñi ab oñala
-soñ sup, nobantli a obaxiñto amoy

to que, esta tan cerca se presente con
los visioneros y el botin de guerra
a recoger los laureles a que se ha he
cho acreedor.

Los tres = muy bien!, aniquila los dos, hija
Bobali = Y ya en franco optimismo, ha añadido,
que el en persona, romriendo la eti
queta va a venir a vuestra casa, para
dar al heroe el abrazo de bienvenida.
Novaya = ¡que alegría! ¡que honor! El Emir a
nuestra casa!

Ledito = Así se premia a los heroes!
y yo solo quería APANTE. de tan brum
!Y yo que me oponía a que Novaya se
casara con mi hijo, por lo entrantado
que estaba el General..!No, no. Un ge
neral vencedor, es un portamonedas ab
ierto.. y un portamonedas abierto,
Tirata = no se le escara a un Ministro de
Ledito = Tramas y Monopolios. La reñida
y la Polidora, ALTO.

que se pasan en cosas que están en el
exterior obviando lo que sucede dentro del
cuerpo o en el exterior del organismo.

...enfermedad que
ocurren igualmente en el
cuerpo al contrario de lo que se dice. Y es la enfermedad
que si observas, observar no le das
solución, mas al revés a veces es lo mejor
observarla en cuando te sientes lo más
enfado. Todo es lo contrario a lo que se dice.

...enfermedad que
ocurren igualmente en el exterior
y en el interior.

...enfermedad que se da en el exterior y
observaciones de ver, oír, lo que sucede
en el exterior, ...Lo que se dice es que
se observan las cosas, ...Lo que se dice es que
se observan las cosas, ...Lo que se dice es que
se observan las cosas, ...Lo que se dice es que
se observan las cosas, ...Lo que se dice es que

Bueno, Ibraim, vamos tú y yo a Palacio
a felicitar a nuestro excelsos
Emir.

Ibraim = Vamos, madre.

Ledito = Pero antes, acercaos los dos, hijos
mios.

Ledito = Bueno, **LOS COGE DE LA MANO Y LOS**

Novaya = No, si me **JUNTA CON GRACIOSA MALICIA.**

Ledito = Que yo os vea unidos. Y tu, nénita
mía.

...vemos no despierten las ganas. Pro-
bablemente **EN A NOVAYA.**, multitud y car-
no sufrirás, que no retendre mucho tie-
po a este granuja fuera de tus bra-
zos.

Novaya = **ASOMBRIADA.** SEÑOR,

¡Pero señora! ¿Qué oigo?.. ¡Es que no
te opones ya a nuestros amores!

Ledito = ¡Yo que me voy a oponer tontita.

Ibraim = Pues antes te opongas, madre.

Ledito = Pero ahora rectifico. La paternidad
y la Política, tienen objeciones

...más o de que novay, mientas, oyendo
que uno o dos de los que iban a visitarla a la
casa de su hermano se quedó dormido.
— ¡Ay, qué bien! — exclamó Novaya, — yo
también me quedé dormido en el tren, pero
no tanto, y solo dormí un poco. — Y al ver
que Bobalín se quedaba dormido, se acercó
a él y le susurró: — Bobalín, despierta, que
estoy cansada. — Bobalín abrió los ojos y vio
que Novaya lo miraba con una sonrisa
y una expresión de cansancio. — Ay, qué bien!
— Dijo Bobalín, — pero no te preocupes,
que yo también dormí un poco. — Y Novaya
se quedó dormida de nuevo.

Bobalín = disculpables. De modo que abrazaos.
Sin llegar a la incrustación vero
abrazaos. — (Parece que malo, pero
Novaya = ¡Oh, qué felicidad me haceis señores!
Ibrahim = ¡Gracias, padre, gracias, hijo.
Bobalín = Tú me la abrasas con emoción.
Bedito = Bueno, saciate, pero no recargas.
Novaya = No, si no me molesta. — Se puso a caminar
Bedito = A mí sí. Me da envidia el arrastre.
Las canas no excluyen las ganas. Pro-
verbio indio. Conque, suelta la camisa, nino. Te lo traigo en un vuelo
indio **nenita**. — (Indio de Guatemala)
**ELLA LE TIENE A IBRAHIM BE-
SOS QUE EL RECOGE.**
Novaya = Niña, apunta mejor que el segundo beso
me ha dado a mí en la boca... y
Bobalín = tengo cosquillas... 
VANSE LOS DOS POR EL FUEGO.
Novaya = Dijo: **ESCRIBA CUENTA**
Bobalín = **NOVAYA Y BOBALIN.**

Bobali = ~~encontrar~~ ~~OFERGANDOSE A ELLA.~~

Bueno ese tío es un biscuit glasé

Novaya = Si, todo lo glasé que quieras, pero

Novaya = me hace feliz. Reditonic ya no se
opone a mis amores con su hijo.

Bobali = ¡Como que se oponía por vuestra rui-
na económica. Tu madre le ha hinote-

Novaya = cado toda su fortuna y dejarte casar
con su hijo equivalía a devolveros

Bobali = graciosamente todos sus millones.

Novaya = ¡Claro! porque Ibraim es hijo único.

Bobali = Es hijo único, porque Reditonic se
casó siendo Ministro de Economía, y

Novaya = por no desacreditar el cargo, no ha
tenido más que ese niño.

Novaya = Si, pero ahora con la victoria de
Paná.

Bobali = ¡Claro! Ha cambiado de actitud inme-
nudo peso!

Novaya = Pero oye Bobalin era tan grande tan
grande la ruina de mi casa?

Bobali = Tan grande, hija mía, que tu padre...

... que a su madre. = **Lledó**
que **Novaya** no se oír ese nombre
entre , ni te lo dirás a mí. = **Novaya**
no es mi hermano. **Novaya** no es
mío en tu natura más a mí.
-los amigos de almorzo es **Novaya** = **Lledó**
-dijo al otro al momento de
que no estabas en el otro? **Novaya** que
entrevisté a almorzo él es mi
hermano que nadie admite que
vives solo de **Novaya** = **Novaya**
se quedó sin voz , cabizagüero = **Lledó**
y , almorzo se quedó sin voz
en un momento la **Novaya** en vez
de que sea yo que obstante
que almorzo no se da cuenta , = **Novaya**
que habló al obstante al **Novaya** = **Lledó**
que obstante no se da cuenta que es = **Novaya**
que **Novaya** se quedó sin voz
... obstante no , sin duda , obstante = **Lledó**

acerca que no quiero levantar la
Novaya = voz.... que tu padre ha ido a la gue-
rra con una espada ful.
Novaya = ¿Pul? Entonces la de rulo de oro y
drería? de Casa de Valoy Tercitas.
Bobali = ¡No tiene empellada... y la raneleta
ha vencido! . **Novaya** la cosa , respon-
Novaya = ¡Y le llamarán Vencedora a una espe-
da vencida.
Bobali = ¡Chist! Silencio!
Novaya = ¡Que horrible ironia!
Bobali = Pues hay mas. Tu padre en la fiebre
de sus trampas , ha llegado.. isom-
brante... Me da verguenza decirlo..
Novaya = Habla:
Boba = Ha llegado... ¡A tomar dinero sobre
el Harem!
Novaya = ¡Gran Dios!.. ¿que dices? Entonces
llama?
Bobali = Esta empellada. Sin retirar. Pero em-
pellada. ¡Y devengando el doce por
ciento de interes comuesto , nada me
CEDOA SGAE

nos.

Novaya = Ay, que espanto Bobalin.

Bobali = Pero no te avares.

Novaya = Es que estoy viendo a mama en el escorrate de Casa de Muley Veguitas.

Bobali = No, no te aflijas. La victoria os redime de todo. Colmara tu amor, responderá vuestra fortuna y tu mama ya no saldra a subasta.

Novaya = CON ALICIA.

(Ch.)

Bobali = CON LUBOS.

Ademas...si hubiera salido.

Novaya = Que?

Bobali = Aqui tengo yo la pareleta porque pensaba pujar..

Novaya = Que bueno eres.

Bobali = No... no es bondad precisamente.. no lo creas... es que tu mama, esta aun muy fresca... y muy... y tiene cada... y cada.. que todavia esta rara un desempeño.

Novaya = ¡No estas mal granuja: Cye ty porque
te llaman a ti Bobalin?

Bobal = No lo sé, el caso es que parezco tonto.
pero me introduzco en los domicilios..

F. Tomás Montoya
ESCENA QUINTA.

DICHOS Y IBRAIM POR EL FORO.

Ibraim = ¡Novaya... Novaya!

Novaya = ¡Tú!... ¡Tan pronto!

Ibraim = Es que no son ha dado tiempo a llegar
al Palacio del Emir.

Bobali = ¿Tú es....?

Ibraim = Avenas salimos de aquí, oímos los cla-
mores de la multitud que salía a recibi-
bir a tu padre, que avanza por la carre-
tera con su Estado Mayor, en vuelo en
nubes de polvo, que dorada por el sol,
semeja nimbo de gloria.

Novaya = QUE SE ABOMA AL FORO.

¡Oh, si mi adorado padre!... Ahí llega
con su ayudante Miranete.

viva-Crandom-Miranete

... que se juntan = ayavon
que se juntan = ayavon

Tinkedod li a naman et

... ojito ojito que se como fu, de of of = lados

... ojito ojito que se como fu, de of of = lados

ATINIO ANDON

ODOR DE ROD MIAHAI Y GOBOI

ayavon... ayavon = elavon

odonto na?... na? = suyov

... a ojito que se como fu, de of of = lados

... tido lab obasai la

.... uedio = lados

-alo nel sombo, kura ab sombo enkova & niamai

ellos a siles que hundieron al ab neros

primero al tot abneva que, ester si a tido

de ofio no, rogan obatal de nos atac

, los la tot abtoh que, ovion ab sedum

... abtoh ab sedum abon

ODOR DE AKORI SU JUJ = ayavon

egali ma... ester obatoh in, ka, do!

... ester obatoh in, ka, do!

*F. Salvador
Balvo
Manzanas
Francés*

moto **Conjunto**
MUSICA **Nº 2**

ESCENA SEXTA. **Confor**

DICHOS HEDITONIO. DIGNATARIOS. GENTE DEL
PUEBLO. SOLDADOS. CANTAN Y VITOREAN AL HEDON
ENTRE APAUBOS Y VIVAS ENTHUSIASTAS, APARECEN
POR EL FOCO, MONTADOS EN UNA MOTOCICLETA CON
SIDE-CAR. PI ANDON Y MINABETE. EL SEGUNDO LA
CONDUCE, EL PRIMERO VA EN EL SIDE-CAR. TRAE
LA MOTO LINHAS DE COLONAS DE LAUREL, QUE GUA
GAN DE LAS HORQUILLAS, DE LOS PAPOS, DE LOS
HIENOS DEL PARABRISAS. ELLOS LLEVAN CONO
NAS EN LA CABEZA, EN LOS HEATOS, EN TODAS
PARTES. VAN HUNDIDOS MATERIALMENTE EN HOJAS
DE LAUREL. VISTEN UNIFORMES DE TIPO MODESTO
CON UN PEQUEÑO TOQUE ORIENTAL.

H A B L A D

Hedito = ¡Viva Pirandon!

Todos = ¡Viva!

Bokali = ¡Viva Minaretal!

Todos = ¡Viva!

otrojno

S. 250

PAZAR

otrojno

otrojno

EGO SIMEON BOZATASHA QUITAHUAY BOZOL

QUITAHUAY Y PATRAS BOZOLICH QUITAHU

YUGRALA, TATGAHUTHE NAVIV Y BOZALIA ZETTA

BOO ABLIHEOON ANU VE BOZAHUA, QUITAHUAY BOZOL

AI QUJOSA LA BOZALANDA Y BOZALIA DE BOZAHUA

ZATI BOZAHUA LA BOZAHUA DE BOZAHUA BOZAHUA

BOZAHUA BOZAHUA BOZAHUA BOZAHUA BOZAHUA

LA LA LA LA

otrojno

otrojno

otrojno

otrojno

otrojno

Beatul = ¡Viven los heroes.

Todos = ¡Viven!

Piran = CON MODESTIA.

*INDA, nada, por Dios, no ha sido nada
no ha sido nada.*

Bedito = ¡Cuantos laureles!

Minaret = ¡Venimos materialmente estofaos!

BAJAN DE LA MOTO Y SE SACU-
DEN LAS OJAS DE LAUREL, QU-
SE LES CAE DE TODAS PARTES
COMO QUIEN SE SACUDE EL
POLVO.

Pirand = Yo traigo laureles hasta en la cami-
ta. Pijate Minarete, lo estamos ensu-
ciando todo de gloria.

Minarete = ¡Que la barran!

ALGUNOS SOLDADOS DE
LA MOTO Y QUITAN LOS LAU-
RELES.

Novaya =

ABRAZANDO A SU PADRE CON
EFUSION.

Dedito = ¡Ay para de mi alma!..! Tu vencedor,
¿Quién iba a figurarselo?

Firand = Ya ves hija. Yo soy el primer sor-

Firand = prendido. Pero nada, como dice el re-
fran, "a cada muere...".

Dedito = ¡Por Dios mi General que ese refran
no es para heroes.

Firand = Ay si es verdad.. bueno pero quiero
decir que no nos ahrruméis con nues-
tras solamaciones. ¡No es cosa tanto
Ha sido una victorieja vulgar! Cu-
atro detonaciones, dos asaltillos
seis mil bajillas, doce mil prisio-
nerejos... Inadas.

Ledito = No te hagas el chiquito, gran Firand-
don. Este es el resultado de tus via-
jes de estudio por Europa, la "tac-
tica moderna... la nueva estrategia..

Firand = Si, si,... pero nada, nada.. Seis mil
bajillas, tres mil cañones... doce
mil morteros...

Bedito = ¡Y como venís de cruces.

POB LAS QUE LLEVAN EN EL DCHO Y AUN EN LA ESPAÑA.

Pirand = Yo he echado el completo. Desde la gran Cruz de la Inmaculada Concepción, hasta la Encarnación de la Purísima Concepción...

VOLVIENDOSE.

que la llevo aquí ~~sinxxxxx~~ detrás, por que ya delante no me cabía, además que cuando a mí me da la furia belica no se me suele ver mas que la espalda.

Minare = Y luego que todo hay que decirlo como es la primera vez que hemos vendido hemos estado seis horas haciendo nos cruces.

Bedito = ¿Y qué? ¡Como se ha desenvuelto la batalla?

Pirand = ¡Oh, todo ha sido de una sencillez napoleónica. Figúraos que el caudi-

recorrido el río Tarambana = al final
de la noche llegó a la villa
y allí se quedó el general Katisa.
Al día siguiente se abrió el río = bronteo
y todo el pueblo se salvó al ser rescatado
ellos vivieron al principio en un campamento

en la noche anterior

se quedó dormido boca arriba al lado
de un río, al lado de un río que no
sabía si iba a dar a abajo o no.
Al río vino una ola que lo llevó
al río.

Los oficiales que estaban en el río
dijeron que no iba a ser peligroso porque
el río era muy poco agua.

Al final del río se quedó dormido en
el río.

Al despertar se dio cuenta de que
estaba en el río.

Al despertar se dio cuenta de que
estaba en el río.

Al despertar se dio cuenta de que
estaba en el río.

llo de las huestes Tarambanas, que
como sabeis, es el General Katisa..
Minare = Katizah, porque con esta victoria,
tiene que variarse hasta el arenillo
do.

Pirand = En cuanto nos vio cerca del río, vin
sobre nosotros..

Minare = A darnos un baño, según él.

Pirand = ¡Ah, pero no lo esperé allí!

Todos = ¡No!

Pirand = No. Cité y quebré. Algunas estrategi
as que aprendí en Europa. Quise atrac
erle al río, a las mismas orillas, *
porque pensé, "en cuanto te coja en
el río Jano, te doy a la yema"

Minare = Y en la yema le dimos. Salimos choca
ches.

Todos = Admirable, admirable.

Pirand = Y ha habido cada incidente comic.

Ledito = ¡Contad, contad.

H A B L A D O

Todos = ¡Muy bien, muy bien!

Bedito = Bueno, y de prisioneros que tal?

Firand = Los prisioneros como van de doce mil, vienen en doble vequeta. Nosotros no nos hemos traído mas que las prisioneras.

Minare = Los bultos de mano, como quien dice.

Bobali = &Y cuantas... cuantas?

Firand = Treinta y cinco divinidades, de una geometria enloguedora.

~~Pitacores ladra, que dice su hermano huelga que no se quejara~~

Minare = las sorprendi yo, yendo de exploracion por la orilla del río ~~mejor~~

~~a un remanso, y en el río, que viene, a ver si veía cinco jóvenes tan blancas a punto de sumergirse en la clara agua tal y como sus señoritas negras las habían visto a la estampa. El caballo encabritose~~

~~... que es un lirio y yo quedo ab-~~
~~susto ante aquellos divinos espe-~~
~~culos, y siento que la palabra sea~~
~~esdrújula. Mas de pronto de aquel~~
~~grupo de hermosísimas nayades surge~~
~~una estuvienda mujer que ~~...~~~~
~~~~...~~ con la cabellera al viento, co-~~  
~~mo una furia de la guerra, huye a ~~...~~~~  
~~de correr de su corcel brioso. Deseo~~  
~~confiando de la velocidad de mi ca-~~  
~~ballo salto a la ~~...~~ de un sargento~~  
~~de mi escolta la ronco en directo,~~  
~~aprieto el acelerador, alcanzo a la~~  
~~divina amazona. La rabi-ajeo con mi~~  
~~proverbial fuerza magnética, ella~~  
~~me mira yo la sonrío y entonces ro-~~  
~~ne los ojos en blanco y cae desvane-~~  
~~cida en el side-car como fruta madu-~~  
~~ra que rueda a la banasta. Se me ha-~~  
~~bía rendido sin condiciones. Corro~~  
~~el resto de las bellas y las conduz-~~

gold van nabi vini - cobol  
- ied em notenoleit - ob yl - onan - othell  
- eob ob mene ambo notenoleit - nai - hanbi  
- -nai . a auer eldoh ne meneiv , lln  
- naf esp non obles sonan non on noij  
- . notenoleit  
- solo naiu mao , onan ob notisf mal - onan  
- inarno ... notnolo Ti - bladou  
- am ob , notnolivh onko y anier - hanbi  
- notnolivh . notnolivh notnolivh  
- notnolivh - ob , notnolivh notnolivh  
- notnolivh ob obay , ob libarros mal - onan  
- onan ob los allito si tor molo  
- to , notnolivh ob , notnolivh ob  
- -notnolivh notnolivh ob ... notnolivh ob  
- elivh ob baox a notnolivh notnolivh  
- notnolivh ob , notnolivh notnolivh ob  
- ob , notnolivh ob , notnolivh notnolivh  
- notnolivh ob , notnolivh notnolivh

—da —dou —oy —baiti —tak —mam —  
—n'orze uankv'k selloua edna —adra  
—ses amielat al esp ojnosu y , nolno  
leupa ob oñott ob nati . adalutbas  
egun uñoyas nantelouas ob erutz  
—mam —esp —esp —esp —esp —esp —esp  
—co , odnelv la atelladas hi nos.  
at — agui , ayas al ob etas' nos on  
pesso . oskvi faseso un ob retiro ob  
—ao la ob babioles al ob obnitas  
—moyas nu ob ojo al a oñon oñed  
, oñosth ob oyoy al oñones la ob  
al a oñonia , zebatoles la oñetra  
la nos oñol-biat al . apocata uñv'k  
—alle , zebatoles matu'k fald rovot  
—oy nesoflo y oños al oy este ob  
—uñv'k nos y oñoss no volo sol en  
tudo . duit oños tec-nólo la no alto  
—di oy si . alzanol al a about sup ar  
—sos . amolobros nle obisox al  
guino sal y sallos en ob oñes le

je ~~se toca~~ ante el General como el  
mas preciado botin. ~~siles al de~~  
Redite = Espero Pirandon, que de esas ~~visio-~~  
~~nnes~~ nos regalaras algunas.  
Pirand = No. Esas me las reservo, porque si  
me conviene un cambio ~~político~~, se  
las regalo a los Ministros y el mes  
que viene, crisis total ~~governativa~~  
~~obligada~~. ~~pon de un llenito que en~~  
~~cuanto llo puelte por el pais... oí-~~  
~~reis hablar de la subida de las li-~~  
~~bras y la bajada de los francos..~~  
Babali = ¿Pero no habrá alguna de inferior  
calidad que pudierais....?  
Pirand = Nada. Todas para el Gobierno. Es de-  
cir todas menos una, la mas bella..  
Babali = la mas interesante. ~~Eso tambien~~  
Pirand = ~~del corcel~~, que os la digo ~~Ministro~~  
~~Noble de estirro, hermosa como un~~  
~~monocel visile o y mas esculptica~~  
~~que la Venus Gélinigia. Esa era re-~~

La órden Estando tu alia ~~señor~~ de  
que no te haces caso.  
... solo que no te haces caso.

servada para este modesto caudillo.  
Reserve la dura de admision et de  
avrochement. General, que vos veis  
Minare = ~~que~~, ~~hombre~~.  
Pirand = ~~que~~ os habla?  
Minare = ~~Jesús~~, ~~yo~~, ~~estúpido~~. Sin duda, como  
sois tan distraido, mi general, olvi-  
dais que Fieralina me pertenece.  
Pirand = Pero que disparates prefieres,  
~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~. General  
Minare = General, me la habiais ofrecido si  
triunfábamos.  
Piran = Bueno, cuando no se sabe si se triun-  
fara se ofrece todo; cuando se ha tri-  
unfado ya es otra cosa. El que triun-  
fa acapara.  
Minare = Pues ~~el que~~ triunfa es un fresco.  
Pirand = ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~.  
Gasi siempre. Por lo tanto nada de  
insubordinaciones porque te someto a  
un consejo sumarisimo.

Mirare = Pues os la quitaré sea como sea. Fíe-  
ralina no ama.

Ledito = ¿Y dices gran Pirandon, que esa pri-  
miceria es noble?

Pirand = Fieralina, que así se llama, es una  
princesa, hija del general enemigo.  
Ahora, que de genio es una fierecilla.  
Sus ojos enamoran, sus malas  
expresiones, cuando acaricia a uno,  
cuando boca muerde. Te dice buenos  
días y te hace un chichón. no os digo  
más.

Bobali = ¿No hay quien la domine?

Pirand = ~~no tiene amo~~, que hemos tenido que  
traerla sujetada con cadenas.

Ledito = ¡Qué interesante! Ardo en deseos de  
conocer a esa tigresa.

Bobo = ¿Podriamos verla?

Pirand = Desde luego. ¡Exclavos traed a todas  
las cautivas, y a la hermosa Fiera-  
lina, con las debidas precauciones.

exit . los otros son estupor al no usar = similia

que se siente en el alma en sentirse

-pero uno que , no me haga esto - ya = oíbolo

salir de encima

que se , esas cosas que no , se pierde = hasta

cuando fui a la prisión fui al diablo , condenado

al diablo = que se viene abajo , todo

que se dice , me lo toman abajo , todo

que se dice obvio , me lo toman abajo , todo

que se dice obvio , me lo toman abajo , todo

que se dice obvio , me lo toman abajo , todo

que se dice obvio = Malo

que se dice obvio que , como , como = hasta

que se dice obvio que , como

que se dice obvio que , como = oíbolo

que se dice obvio que , como

que se dice obvio que , como

que se dice obvio que , como = hasta

que se dice obvio que , como = hasta

que se dice obvio que , como = hasta

VANSE LOS EXCLAVOS.

Mirante = Mi general , perdónan mi insistencia

pero os recuerdo que ...

Firand = Tú eres un traidor CON DECISIÓN.

Chico = Tú es retirada la oficina.

Lázaro = HACE UNA CEUX CON LOS

Prisioneros DEDOS Y SE LA BESA.

Pepe = que se APALPA.

Pues por las rotulas de Ancaresis  
que se la quite.

Sobali = Aquí estan... Ya las traen... ya  
las traen.

ESCENA SEPTIMA

DICHOS, PIES ALTA, CAUTIVAS  
Y SOLDADOS.

X MUSICA

MUSICO DE LAS PRISIONES.

HABLAZO

Firand = Bueno, se acabaron las contemplaciones

Pirand = nos. Los heros no existen. Se inmo-  
numentan en nosotros, nosotros no somos  
nos. o fuchimel.

### IMPRESO.

Fieral = ¡Fieralina... aquí!

Fieral =

SE ACERCA A EL Y LE DA UN

MAZO =

TREMENDO PUNTAZOS.

¡Canallas! El es un círculo. Vosotros

Pirand = Oye.. que he dicho aquí... no aquí..  
que de poco me detorras la furia bel-  
lica.

Queridísimo... INDICANDO EL SITIO COL-  
PADO.

Fieral = ESOBIMIENDO UNA DAGA QUE  
LLEVABA OCULTA.

Fieral = ¡Ayanta viejo inmundo!

LOS SOLDADOS LA DESAFIRAN

Pirand = Y le llamas viejo a un hombre a los  
cuarenta años... de ser general.

Fieral = ¡Que te vayas, se estafarono!

LE GOLPEA.

Fieral = Vete o te deshago.

Pirand = ¡A ver! sujetarla que me la tomado  
Piscol = por un fuchimol.  
Fieral = LA SUJETAN.

Fieral = ¡Dejadme! ¡Soltadme!  
Minare = LOS GOLPEA A TODOS.  
APARTE.

Minare = Voy a ponerle en ridículo. Que grato es esto cuando se trata de un superior. Llegó la misa.

Piscol = ALTO.  
Táncal - Guardianes, soltadla sin miedo.

Piscol = Que la **LA SUELtan.**

Pirand = ¡No, por los dioses que le va a dar  
tristeza! Es doloroso el mal de amor.

Minare = ¡Quieta aquí! Ella se echa a sus pies y  
ELLA SE ECHA A SUS PIES Y  
ACARICIA SUS MANOS.

Fieral = Contigo una malva.  
Minare = ¡Hela a mis plantas como un **exterior.**

Fieral = Ich, esclarecido combatiente:

obrero) mi en su alrededor. Irenai = brasil  
Lestibut tu ro...  
MARTIN ALI  
Lambeth = Lambeth = Larey  
SONT A ATIHO BOI  
ATICO = exento  
... en el . sin darme ni alentar a gol  
varas obstante se oímos oímos no od  
... al díjeli . volvi  
... ORIA  
abre ntu albergo , encubriendo  
... V. RACAHAN  
... ntu albergue ntu albergue = brasil  
... ntu albergue  
... chupa abajo = exento  
Y DEXS SOT A ATICO DE ALIC  
... RACAHAN ATICO  
... aviles ntu albergue = Larey  
... ntu ntu carabiner ntu ntu = exento  
... ntu ntu ntu ntu = exento  
... concentracion espontanea , d... = Larey

Minare = ¿Eh? Fijarse.

Fieral = Tu eres el unico a quien me rindo  
sin lucha.

Minare = ¡A manguela! Traducción directa del  
tarambaine. con sencilla frase.

Fieral = Soy tu esclava. Ordena.

Minare = Que te ordeno... No me atrevo en  
publico, rica. Itego te ordenare... Y  
no me hagas cosquillas en la cartuchera  
que la llevo vacia.

Pirand = ¿Pero que es esto!

Fieral = Que le amo, si le amo porque este ju  
ven es esplendoroso como el sol y tie  
ne la voz dulce como el canto de....

Pirand = ¿Pero que dice esta loca del sol y  
la voz?

Minare = ~~Eres yo, pero sin duda tu gusto~~ i... o  
misiones.

Fieral = Ich se las ninas de sus ojos, jue  
gan al diavolo con mi corazon, por  
que la luna del cielo brilla en sus

pupilas, fíjate.

Minare = &Conque hay rufina, o no hay rufina?

Pirand = Ahí habrá rufina, pero aquí hay restaza, y a un caudillo vencedor no se la da nadie con quesito sobre los

Minare = ¡Mi general!

Pirand = ¡Mi narices... que por lo que veo

me has estado haciendo un trabajo de

Pirand = zapa, so granuja.

Fieral = Le quiero ver que le quiero y en mi querer nadie manda.

Pirand = Peteneras no, niña, que he estado en

Pirand = España y ya no se estilan. ¡Guardianes! Esta cautiva a los sotanos.

Pieral = <LLENANDOLE DE GOLPES>

&Que dices miserable... A los sotanos una Princesa Tarántana.. ¡James cobarde sinverguenza.

LA VAN A SUJETAR Y EN LA  
ZA A REPARTIR PUNTALES  
Y FUÑETAZOS HASTA QUE TIE

Láteles, señores

lamento que on o , súltimo que píppoco = exento  
-oer val tipo oter , súltimo en el llo = benefici  
-os on tobaccoy olfato no aq , atad  
-mei exijo othas no pibas ab al

Láteles mi = píppoco  
-os sup-ali cum-sup . . . súltimo mi = benefici  
ab -jedant au obesinae obesinae and on  
-oer val tipo oter , súltimo on , ayas  
in as y othas el sup-ton othas al = Láteles  
-os sup-ali cum-sup . . . súltimo abas me sup  
-os obesinae al sup , alio , on merendona = benefici  
-obesinae . malibas on on ay y obesinae = benefici  
-obesinae col a súltimo obesinae

garrigas en suquenallí

-estos col a ... soldadosn usab sup  
-cavalli . . . súltimo obesinae . on non  
-anobesinae obesinae  
-el se y la mire a mire

obesinae obesinae a a . . .  
mit sup alegre súltimo y . . .

Láteles

to y val LEN QUE LLEVARSELA EN VIDA  
Pirand = ¡llevarse la que me ha sobrepasado,  
paso . . . que no ha de ser mentira,  
que . . . ha deteriorado el porta-plies  
gos.. ¡Encerradla! que . . . el

Minare = Estais constiende una injusticia.

Pirand = ¡Para eso soy un héroe!

Minare = Protesto energicamente.

Pirand = ¡Pero que disciplina es esta? O te  
enllas o emrieno a arrancante cru-  
ces y no te dejo ni la cintas de los  
calzencillos, es.

Minare = Pero es que Pieralina.

Pirand = ¡Quadraté!

MINARETE SE GUARDA

Pieralina sera mia. MAT DE LA FIN

Minare = Pues es la cuñate, sea como sea.

FIN DE LA MAT.

MUSICA DE ESCENA

Pirand = Bueno, y vosotros mis queridos Trife-  
nios, olvidad este pequeño inciden-

te y retirados hacedme el favor porque  
ansio quedarme solo con mis familia-  
res.

Todos =

⟨MARCHANDOSE.⟩

Novaya = ¡Viva el general Pirandón! ¡Viva el  
heroe: ~~nos~~ - BIS -

Pirand = ¡Pero yo  
⟨ESCRIBA OCTAVIA⟩

Novaya = No, no, no, no,

Pirand = ¡Bis!...  
que...

NOVAYA, PIRANDON, BOBALI  
LIBALM Y LUEGO EDITO-  
NIO.

Pirand = ¡Por fin solos! ¡Tremendo abrazo hija mia!

Novaya = Fandé de mi alma!

Pirand = ¡Qué! ¡Te habrá chocado mi victoria!

Novaya = Muchísimo.

Pirand = Y a mi. ¡Pero que quieres hija! To-  
do el mundo tiene una hora buena.

Novaya = ¡Y que puedes decir que la tuya es  
inundado de felicidad nuestras al-  
mas.

Pirand =

AL VES A LIBALM EN

QUEEN NO HABIA REPARADO

ayor que yo. Le arriesgó su vida y se  
volvió un poco más sensible al amor

**SE ABRAZAN**

Le llevó a dormir la tarde de ayer.

— 21 —

ALLADOS, NO HABÍA, ALVOR  
-OTRAS DOLCEZAS Y RIAZOS

que oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

-oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

-La señora habló de su marido

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

oír oír oír oír oír oír oír oír oír oír

**DO** — Hola Ibraim. Tu hermano ha muerto.  
Ibraim = Hola pollito. ¿Tu hermano ha muerto?

Pirand = Sí, pero no **SE ABRAZAN** por mí. ¿Por qué lo visto todavía os amais?

Movaya = Inmensamente para. Vosotros sois amados.

Pirand = ¡Pero tu padre no se oponía!

Ibraim = Es que ya no se oponía.

Pirand = ¡Hola!... Del filo de mi espada, le consternaba ver lo visto.

Ibraim = Algo hay de eso. Pero además.

Ibraim = No lo sé. **CON MISTERIO**, él tiene planes políticos.

Pirand = ¿De izquierdas o de derechas?

Ibraim = Centrista. Del bolsillo nada mas. Yo te lo conozco.

Pirand = ¿Y pretende?

Ibraim = Que le hagáis una leve indicación al Emir...

**XXXXXX ACCION DE CO-  
TAB AL CABEZA.**

Pirand = ¿El rebaneo?.. ¿Para ocupar tu padre el trono?  
Ibrahim = Exacto.

Ibrahim = Bueno, tu reina quiere ver mi cabeza de misaparecido pollito.

Novaya = ¡Anda varaito, accede! Seria muestra felicidad. Tu ahora lo ruedes todo!

Pirand = Si, pero es que para eso he de juzgarne el cráneo... y no tengo respuesta.

Ibrahim = No lo creais. Ultimamente, si fracasara la conspiracion vuestras deudas se salva.

Piran = Mis deudas? Por que?

Ibrahim = ¿Cuantos ingleses vendréis a tener?

Pirand = Unos hueve mil.

Ibrahim = Pues con ese numero ya tenéis derecho a la protección de la escuadra britanica.

Pirand = Cye, es verdad puedo constituir una

-erit ut seruus eris ..Yessadet: Lili = brasil  
yessadet: veneti = veneti la sub  
veneti = veneti ..yessadet: otompi = aband  
andino la rev otohyp esq; n° 1000 = brasil  
yessadet: otompi = celos reforzante ab  
-zum airtel iebosz, otkaper ahni = ayavell  
ueburr of atoda n° .habistat est  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ojuaq ong.., sonoro la enteq  
-erit la , edmenekliu valero of el = aband  
lubob mireoiv notooyvoo of aterro  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil  
-erit ab edes: ester esp de ater, li = brasil

colonia inglesa. que no habia yo  
caido.. Nada, nada, sereis felices.  
De algo se habian de servir las tram  
pas.

Novaya = ¡Gracias, para!

Ibraim = Gracias, general.

Bobalin= <LEVANDOLE APANTE>

Pero no te comprometas señor!

Firand = No temas. Caso a los chicos, romo  
los pagarés de ese usuraro y en cuan  
to Seditionio me moleste le diga al  
Emir lo que me ha propuesto y a las  
dos horas le dan una mano de palos  
que lo finiquitan.

Bobali = Veo que la victoria te ha hecho has  
ta politico.

Firand = ~~que he pagando mi zapato.~~ Ve  
ras que manos de golpes le arrean  
y que ahora dan con torra. ¡Ahí lle  
ga el hombre!

Seditionio = <ENVIANDO>

oy aban en voz... malo

malo... malo... aban, aban... aban

oy sal rítmico ab malo... ab

oy aban... aban

Loren, Mallo = Joven

Espadas, espadas = Espadas

~~SE LA ALAVALA~~ ~~Se la alavala~~

tores adorantes al ex

grat, socia del rey... casas de brasil  
que no q estan uno ob nacer sal

la aguia el escuela o el emperador o  
nq q querian q se vaya el que

salvo q q mato el escudero ob

malabar q el que

mas q q q q q q q q q q q q q q

q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

oy q q q q q q q q q q q q q q

Oh, gran Pirandón. Ute ha dicho Ibra-

im?

Pirand = Todo.

Hedite = Y que?

Pirand = Conforme.

Hedite = Esta mano.

### ~~SE LA ALAVALA~~

Pirand = No se hará esperar... digo, ahí va.

~~Bobali = Garcamos~~

~~SE ESTRECHAN LA MANO.~~

~~QUE FUE A LA PUESTA Y  
VUELVE DE LA LA.~~

Senor... señor...

Pirand = ¿Qué pasa?

Bobali = El Emir, Garcamalia XV durlicado,  
que viene con toda su corte a salu-  
darlo.

Pirand = ¡Oh que gloria para mí, que satis-  
facción si se trae el rey!

Ibraim =

### ~~ATENDIDO.~~

El rey aquí,

### ~~A NOVARA.~~

... y en el oír nombrar mea, da:

Vale

abot = banihi

isup. Yá = otihed

acolmo = banihi

anek. oñi = otihed

... ALMA DE MI

... en kis, ujib ... koreme, aad ou oñi = banihi

GRAN LI KAKKUTUH MI

T AYAMU mi k. m. k. oñi

= otihed

... ALMA DE MI

... kis, ujib ... calmo

TAKO. ujib = banihi

obalim. Yá. afiamoska, tiboi. kai = banihi

... kis, ujib ... en kis, ujib, ujib, ujib

... el tab

... kis, ujib ... en kis, ujib, ujib, ujib = banihi

... kis, ujib ... en kis, ujib

- miendi

... Daga. tiboi. kai

... ALMA DE MI

; Pronto andá mis... ocultate, por  
los Dioses.

Pirand = Si, hija, escondeste, que no te conoz-  
co. Siempre oculta tu belleza a las  
miradas de ese hombre libidinoso e  
insaciable.

Recito = Y solo así has podido librarte de en-  
trar en el Harem de ese tirano cadu-  
co, pero sensual y oscurichoso.

Novaya = Descuidad. No me vera.

Palanquín

VAS PRECIPITADAMENTE POR

EL PALACIO.

Bobali =

DESPS EL FUEGO.

Ya llega... ya llega el Emir.

Pirand = Salgamos a recibirle.

Rosalba

Eugenio

Felisa Novay

Júlia Gómez

EDENIA NOVENA

Bonita  
Belkell

Conjunto 6

Comparat.

RGSDG

DICHO. POR EL TÚ EL

EMIR CON SU ADORPACIÓN

TIENDA DE TODO SU UNIFORME

BRILLANTE DESNAKA UN GRAN

instrumentos

*Conjunto  
y Comparsas*

PLUMERO QUE LLEVA EN EL  
GASCO

**MUSICA**

**= 5 =**

**H A B L A D O**

Pirand =

**< HACIENDO REVERSIAS. >**

~~Señor.. señor.. le veo y no lo  
creo.. pero que hermoso vendedor.. di-  
go no, no que me obsesione con la her-  
mosa.. vuestra Grandezza en mi casa!~~

**HERMOSA**

Emir = Si, yo, tu soberano, que viene a es-  
trechar tu belicosa diestra.

Pirand = ¡Oh, mi plumífera y velluda Majes-  
tad, ~~admiración de todos los prin-~~  
~~cipales trámites~~

**< SE AUTOCILLA >**

Emir = Levanta irandon. Los heroes no se hu-  
millan.

**< LE HACE LEVANTARSE. >**

Lero si. por que te has vestido de  
galan?

Pirand = Señor, vento muy fuerte del polvo.  
Emir = Pero dijera que trajo yo el viento.  
Pirand = ¡Oh ~~querida~~ Alteza ~~dilecta~~ tan abho-

na con los vencedores.  
Emir = He querido honrarte con mi visita,  
para expresar ante el pueblo mi satisfac-

ción por la brillante victoria que  
acabas de conseguir, con la mas au-

gusta de mis extrajeras. Por que me

han dicho que la victoria ha sido...

Pirand = Señor de las P.P. y no digo doble V.  
porque es una consonante que se em-  
plea mucho en rotular inconvenien-  
cias.

Emir = ¿Resultado de la batalla?

Pirand = Definitivo. Le hice al enemigo trein-  
ta y nueve mil bajas, catorce mil  
prisioneros le tome mil veinti-  
tres ametralladoras, ochocientos  
tanques, doce mil morteros incluyen-  
do los de cocina.

Emir = Basta. Ya lo oyes que es Trifonio.  
Emir = Presternate ante el horeo y aclamale  
¡Viva el Invencible Pirandón.

**< TODOS SE ALMODILLAN >**

Todos = ¡Vivaaaaa! Cuando se oyendo yo con

**SE LEVANTAN.**

Emir = ¡Otra vez a mis brazos. inexplicable vencedor!

**LE ABRAZA.**

Pirand = ¡Oh resaltante majestad!

Emir = Si. Has merecido la gratitud de tu

patria y de su soberano.

**LE LLAMA APANTE.**

Bueno, y ahora de tí para mí, ¿Qué hay de verdad en todo esto?

Pirand = Señor, salvo una pequeña exageración de cifras muy explicable por....

Emir = Si, si. Perfectamente explicable. Hay que inflar los éxitos. Pero ¿de qué has vencido?

Pirand = Impenetrable. **Llego vuestra grande-**

~~Emir = sa duda....~~

Emir = ¿Que si dudo?.. ¡A fe que no me han engañado veces mis generales..! Y sobre todos tu.

Pirand = ¡Alteza! Cuando he considero yo esa bajezas?

Emir = Siempre. Pero en fin esta vez el triunfo es seguro. Año?

Pirand = Certificado.

Emir = ¿Puedo tener exigencias en los negocios de paz?

Pirand = Podeis cebaros.

Emir = Bien. Y dime. ¿Dónde está el ejercito? Por que me choca que no den noticias suyas.

Pirand = Pues... la infantería está ocupando los robados, la artillería en sus trincheras, y la caballería supongo donde estará porque es la hora del viernes. Como veis, no me he dejado nada en el aire.

Emir = ¡Pues y la aviacion!

Pirand = ¡Ah, la aviacion se me ha ~~resacó~~ & No  
quieren volar! Por mas que les ~~envan-~~  
~~deos~~ - ~~que~~ no levantan el vuelo.

Emir = Bueno ya volaran.

**ALTO A TODOS**  
Vasallos. queridos vasallos mios.

Todos = **REVERENCIA**.

Emir = Señor.

Emir = Quiero premiar publicamente a nuestro

Rodo = caudillo con la mas alta recompensa  
que jamas se ha concedido en Trifonia.

Pirand = Entendido **APAITE**.  
Me hace rico.

Emir = Dinero no le doy.

Pirand = Entendido **APAITE**.  
No me hace rico.

Emir = Pero voy a otorgarle el mas grande  
de los premios.

Pirand = ¡Por Dios Grandeza que estoy en asco  
que premio es!.

Emir = ¿Tu no tienes una hija?

Pirand = **ATERRADO** No... no lo se...

Señor.... yo...

Emir = Tú tienes... o no la tienes..

Pirand = **LITURGIANDO** Señor...

Señor.. yo no... se... creo que... al menos mi mujer dice que.... pero vamos... yo....

Ibrahim = **A MEDITACION**

Los Dioses nos valgan.

Emir = Si, si, se que la tienes y he resuelto concederte como premio la honra insaudita de hacer de tu hija mi diecisieteava esposa.

Pirand = ¡Por los Dioses señor.. nada de avas, si ya mi hija de ver si es mas tonta que un haba... no hagais esa real estupidez.

Emir = Basta. Ya corriendo que te pareces demasiado, pero tu lo mereces todo. Con que di a tu hija que se prepare, para que la conduzcan a mi palacio, a in-

gresa en mi Harem.

Pirand = Decid, imponente alteza. ¡Y no lo parezca al Gobierno demasiado honor que mi hija sea europea vuestra?

Emir = Al que se cranga le deguello.

Pirand = Baste. Así da gusto. ¡Viva la libertad!

Todos = ¡Vivan!

Emir = Vasallos, se me ha ocurrido irme.

### ◀ TODOS APLAUDEN ▶

Pirand = Hombre, es una gran idea.

Emir = Si tenéis la bondad de darme algunas vivas personales, se agradecerán.

Todos = ¡Viva Carcamalio XV duplicado... Viva!

Emir = Gracias, gracias en mi nombre y en el de mi hermano gemelo. Vanos.

Sobre al palau din en que  
se han traído y le llevan  
por el piso, a los acer-  
res de la música, y entre  
voces y aplausos.

B15

Los dejo deslumbrados. Voy sembrando  
la alegría entre mis subditos.

**A PIRANDO.**

Ibraim = ¡Que recompensa te he colocado Ibraim!  
Pirand - ¡Para morirse de gusto mi inescalable  
alteza. *WTF*.

**VASE EL BAILÍ CON SU  
CONTE.**

**ESCENA DECIMA**

Ibraim. Bobalín. Leditonio. Pirandon.  
Luego Novaya.

TODOS DESPERADOS.

Ibraim = ¡Que horror! ¡Que desdicha!

Bedito = ¡Que contrariedad!

Pirand = Tú es si que me ha largado un premio-  
*Granada* cito.

Bobali = ¡Fero de los gordos!

Ibraim = ¡Y a mí me ha tocado una atrocima-  
cion!

Novaya =

**SALIENDO DESOLADA.**

Novaya = ¡Ay Ibraim de mi vida! ¡Ay padre de

mi alma.

Ibraim = ¿Lo has oido?

Novaya = ¡Todo!

Pirand = ¡Hija de mi corazon. ¡Has caido en el cesto de las avas.

Bedito = ¡Tu, esposa de ese bruto!

Pirand = ¡Y que hacemos?

Novaya = ¡Antes que ser suya prefiere la muerte cien veces!

Ibraim = ¡Y yo verderé cien vidas, antes que abandonarte en sus manos brutales.

Bobali = < A PIRANDON >

¡Señor; piensa algo para salvar a Novaya!

Novaya = ¡Que se te ocurra una idea, para!

Pirand = ¡Que se me ocurra una idea! Por Dios hija que siempre me estas viendo imposibles.

Bedito = Ademas ya habeis oido que al que se oponga a sus designios lo descabeza.

Novaya = Entonces no hay remedio para mi des-

~~P~~ **gracias**, dice Inés, a despedir.

*Marcos*

**ESCENA ONCE.**

**DIONISIO Y MARGARITA.** Escena.

SALE POR EL PALACIO.

**Minare** = Si; una hay.

**Todos** = ¡Minarete!

**Pirandó** = ¿Qué dices?

**Minare** = Lo que oido habeis.

por si viene en **(APARTE.)**

Ahora si que te desbanco Pirandon.

**Ibrahim** = Pero a que remedio aludes Minarete?

**Minare** = A uno decisivo que he pensado.

**Pirandó** = ¿Un?

**Minare** = ¡Yo! Yo salvo a Novaya de las garras

**Marcos** = de ese tipo.

**Hedón** = ¿Cómo?

**Minare** = Estaba oculto, escuché al tirano, mod

**Hedón** = vuestra desdicha, impresionante, conoc

**Minare** = bi el remedio, planeale, redondeale y

**Pirandó** = hele... hele aquí.

Pirand = ¡Héle... digo hale, a decirlo.

Ibrahim y Novaya = ~~que~~ CON ANSIEDAD >

Minare = ¿Qué es?

Minare = Ved que diafano y que utilizable.

un falso no jura A NOVAYA >

El tirano no te conoce, verdad?

Novaya = No, él, nová, conoce o no a los

Minare = Pues yo he imaginado, que tu única sa-

lido = Vacion es que cuando el Emir mande

por ti, otra mujer te sustituya pasando  
por hija de tu padre. MIRALO

Todos = ¡Bravo!

Pirand = ¡Pero que mujer se prestaría!

Minare = Yo la tengo

Pirand = ¿Tu?

Minare = Yo.

Todos = ¡Cual! a mí y en la noche del 100

Minare = Pieralina, la cautiva.

Todos = ¡Pieralina? Yo no tiene dientes

Minare = Pieralina

Pirand = ~~que~~ **APANTE** > delante

Ah, bandido. Me la quiere encamotear.

Novaya = ¿Pero se tratará ella a sustituirme?

Minare = Se lo propuso y accede.

Pirand = Pero fijaos en que yo soy un héroe, y  
un héroe no puede cometer una super-  
chería.

Novaya = ¡Ah, si, papá, accede o me mato.

Hedite = Accede o te cobro tu abogacía y...

Pirand = ¡Caray eso no! Listarte nunca. ¡Cobrar  
me tu menos!

### ◀APALTE A MINARE▶

¡Me has vencido miserable!

Minare = ▶APALTE A PIRANDO▶

Maldades del juego son.

Pirand = ▶SIEMPRE APALTE▶

Hedite = ¿Pero que ganas con ello? si me la  
quitas a mí y se la entregas al Emir  
que es meterla en la boca del lobo;

Minare = Es que ese lobo no tiene dientes.

Pirand = ¿Quién te lo ha dicho?

Minare = Referencias exactas del prójimo harem.

confundido estabro al mi oblikos, mi  
entusiasmo es nile atencion sup orela = ingenuo  
obscuro y amarillo el = grisalla  
sorprendi que mi sup no satisfecho = bronce  
-teatro dan telonero abusivo en sorprendi mi  
-teatro, mi telonero, mi abusivo, mi satisfecho = bronce  
-tico en el obscuro, el grisalla = ingenuo  
y entusiasmado = entusiasmado el obscuro = grisalla  
miedi = temor al miedi con ese miedi = bronce  
-teatro, mi telonero, mi abusivo, mi satisfecho = bronce

**ENTRADAS A REPARTO**

reldanzas oblanas nasi eni

**NO HABRÁ ALGUNA**

= exponibl

no opes, les oblanas

**ENTRADA REPASO**

= bronce

ni en la tolle nos sonoy sup orella = bronce

al lo negativo el es y la a negativo

rodol les good el miedi, no sup

malos oblanos on rodol que sup el = grisalla

varios el el mi miedi = bronce

el otro les ademas oblanos tekeles = exponibl

Mirante = si nadie donde iba yo...? ija, jai

Pirand = ¡Granuja! De momento triunfas pero yo  
te juro que..

**ALTO.**

Pues nada hijo sea lo que quereis.

Todos = Gracias, gracias.

Pirand = **LA MINAETE.**

Y a ti gracias por tu abnegacion y  
por tu ingenio... no...

**PARECE QUE LE VA A AGO-**

**METER PERO SE CONTIENE**

So..lícito y cariñoso amigo.

Mirante = **CON ILONIA.**

Yo, por tu felicidad y la de los tu-  
yos cuanto sea.

Pirand = **A PUNTO DE PEGARLE PED-**  
**CONTENEDORES.**

Gracias sin ver... sin ver lo que ha-  
ces no podria creerlo. Pero estas se-  
guro de que esa fiera cautiva accede-  
rá?

Minare = Vais, no a verlo, sino a masticarlo.

M.  
P. *Glenita*

SE ACESA A LA PUESTA DEL  
PALACIO Y LLAMA.

P. Fieralina... aquí..

ESCUERA DOCE

DICHOS FIERALINA POR EL PALACIO.

LUEGO HEALDO POR EL P.G.O.

Fieral = mandame, miniatura bética.

Minare = Me preguntan sin acoderas a trazar  
por la hija de Pirandon, para salvar  
a Novaya.

Fieral = Pasar por la hija de un estorpeo es  
es sacrificio mayor que puede interesar  
a una mujer, pero lo mandas tu y  
lo haré.

AGUDICIANDOLE.

Soldadín de mis sueños.

Minare = Quieta que hay gente de curridos

Pirand =

APALTE.

Y todo esto a veinticinco centímetros  
de las narices de un heroe. Por el

~~Salvador~~

Tirar de Osiris que se las negareis

&lt; SURNAS CANONAZOS &gt;

Beatuli = ¡General...general!

Piran = ¿Qué sucede?

Beatul = Que acaba de anclar en el río la  
fragata "la Bella Sirena" que viene  
por tu hija.

Novaya = &lt; A FIERALINA &gt;

Preparate a sustituirme.

Fieral = Vamos, y me cambiare de zona.

&lt; VANGE POR EL PALACIO,

Piran = &lt; TRISTEMENTE.

"Se la llevan... haga usted triste-  
zas para esto."

Bebuli =

QUE ESTA MIRANDO A LO

Senor S... &lt; MEJOR POR EL TONO.

La escoltara de balandros del  
Emir, tambien llega acorralando a  
la suspecta.

Bedito = Subimos a las azoteas del palacio

(oscuro) (frente)

CUADRO SEUNDO.

Conjunto  
⑧  
**MUSICA** = 6 =

MUSICO DE LOS BALANDOS.

ENILLOS. Navarro.

Estan.

Varas

BUR

Vivaldi

Villalba. Romero

CASE ROJO EL CUCHO LO OCUPA LA POZA DE LA PIA-  
GATA "BELLA SIEPIA" ANGLADA EN EL RIO. JUNTO  
A ELLA TIRALINA VESTIDA CON OTRO TRAJE ESPLEN-  
DIDO, ISBALIN, NAVCHA, PIANDON, BOBALIN, BEDITO-  
HIO, BECULIO Y FUELO.

VILCHES

Enredo = Insigne general. Vengo en el nombre  
enemigo del Señor, a que se entere que  
naci hija.

Pirand = ~~que te llamas señil y de que de~~  
~~que~~

LE ENTREGA A TIRALINA.

pero yo preferiria hacer tan bello de-  
posito en manos del Comandante de la

CEDOA SGAE

*Lion*

fragata.

Dunucco = Pues el comandante de la fragata fue  
muy respetable y pluvial contra-adminis-  
trante... ¡vete aquí!

Minare =

**SALENDO VESTIDO DE MAI-  
NO CON UN UNIFORME MUY  
COMICO Y EXAGERADO.**

Heme aquí!

Todos = Minarete:

Minare = ¡Heme!

Pirané = ¡Tú!

Minare = Heme.. digo yo.

Pirané = ¡Pero con estas cor ese uniforme?

Minare = Guanisimo. He cambiado de cuero por  
no estar a tus órdenes. Atun por  
atun, prefiero que me mande un mari-  
timo.

Pirané = ¡Pero si tu no tienes conocimientos  
navales.

Minare = Pero tengo un tío propietario de una  
fábrica de salazón.

*050  
mutación*

~~la bandera~~ se lo ha pedido al Pirand  
y me han hecho contra-almirante. He  
me aquí.

Pirand = ¿Heme?

Minare = Heme.

Pirand = Bueno vete a la... fragata o no respondo.

Minare = llevad a bordo a la hija del heroe.

PER FIEL ALINA. TOCA UN  
PITO QUE LLEVA COLGADO  
DEL PECHO.

Marineros a las vergas. ¡Arriad la  
cangreja que llevamos viento de po-  
do.

APÁTE A PIRANDON.

¡Me la llevo... te la juegue, so  
candido.

LE PITA EN LAS MISIONES  
NACIONES.

Modos a las vergas.

Pirand = ~~que~~ que

P  
Alares

que verdes el mismo de mis solares  
que no me vivo que fumar en rira,  
so almeja a la marinera.

Senor la erma brillante de Galanuras  
que acompaña a la fragata a la  
~~vita & OSCURO~~

Minare = arriad el trinquette. Yo la llevo.

Misa la mesana. Arriba en fondo..

Te quedas en el llano abajo el con-  
trafuego. Todos las vidas.

Balandur  
Coturno  
OSCURO

MINARETE A SUBIDO A LA  
Fragata desde donde da  
las ordenes mezcladas co-  
pitidos. HUEDAS, CATNACOS,  
VIVAS, ALEGRIAS, MINARETE  
DESPRENDIENDO QUE QUEDA BIEN-  
GANDO Y AMENAZANDOLE, Y  
DA ORDENES NAVALES.

MUSICA

RECORRIDO DE LOS BANDOS

TELON.

Lata  
confusión en el mundo en  
función de las ideas que se  
tienen de la naturaleza de los  
hechos. Los errores que surgen  
de la confusión entre la  
realidad y la apariencia se  
llaman errores ideológicos.  
Los errores ideológicos surgen  
en la medida en que se pierde  
el sentido real de los hechos.

La lucha espiritual  
entre los dos tipos de ideas  
es la lucha entre la idea  
de la libertad y la idea  
de la servidumbre. La  
idea de la libertad es la  
idea de la dignidad humana,  
la idea de la dignidad del  
hombre, la idea de la  
dignidad de la humanidad.  
La idea de la servidumbre  
es la idea de la  
humillación, la idea  
de la opresión, la  
idea de la explotación.





# COPISTERÍA TEATRAL



Esta Copistería ejecuta los trabajos  
que se le encomiendan con la mayor  
rapidez y economía.

Tiene un gran archivo de obras sa-  
cadas de papeles de estudio.



72-19



SEGUNDO Capunte

" LA PRINCESA TARAMBANA "

Acto SEGUNDO



Lunes — 1 - C.  
m 7 — 1 + Ch  
m — + E

2º SEPT.

V-F

"LA PRINCESA TAI-ALBANA"

AUTO SEGUNDO

SGAE

ACTO SEGUNDO

INTERIOR DEL HABEN DEL EMIR. SALÓN MAGNÍFICO  
DE ESTILO ORIENTAL. SOFÁS. COJINES, TAPIZES,  
PESEBÉS, ETC.. AL FONDO GRANDES CORTINAS,  
TRAS DE LAS CUALES A SU TIEMPO APARECE UNA  
PISCINA, EN LA QUE SEBÁN LAS ODALISCAS Y  
DESPUÉS, LOS DIVERSOS CUADROS QUE REQUIEREN  
LOS CANTABLES.

ESCENA PRIMERA.

A TELÓN CERRADO, SE ESCUCHAN DENTRO, ALGUNOS  
COMPASES DE UNA SEÑE Y MONOTONA CANCIÓN  
ORIENTAL, INTONADA POR UNA VOC DE HOMBRE. AL  
LEVANTARSE EL TELÓN, APARECEN, MUY ECHADAS  
EN EL SUELO, SOBRE UNOS ALMIGHADONES, DONDES  
JODIQUET Y KOMSA, ODALISKAS DEL EMIR, QUE VIS-  
TEN LOS TRAJES ACOSTUMBRADOS. ESTAN JUGANDO AL  
TUTE.

D E T U D O Z A O T O A

DOCTORES, MOLAS, REYES, REINAS, REYAS, REINAS, REYAS,

, GROÑAS, REINAS, REYAS, REYAS, REYAS, REYAS,

, REYAS, REYAS, REYAS, REYAS, REYAS, REYAS,

ANT ROZADA, POCES DE A BILAO RAI DE RAI

Y GAGILLAS RAI KATAGU RAI AL REY, AMIGOS

DE LOS RAI RAI RAI RAI RAI RAI RAI RAI RAI RAI

A TOLÉNT ANDONI

ANDONI, ANDONI, ANDONI, ANDONI, ANDONI,

giadomo bonafo

Halus o ABLADO

Tremo

Dolo = (ECHANDO UNA CASTA)

Arrastre.

(CANTANDO)

"Por una mujer..."

Kobe = (ECHANDO OTRA)

La seta.

Dolo = (ECHANDO OTRA)

Arrastre.

(CANTANDO)

"se pierde en la vida lo que hay que  
poder"

Kobe = (ECHANDO OTRA)

El siete. ¡Ay hija no se como tienes  
ganas de cantar!.. ¡Que aburrimiento  
el de este Harént!

Dolo = Quien canta, su pena espira.

CONTIENE JUGANDO DURANTE  
LO SUEÑO SIGUE.

Kobe = Y menos mal, que con estos juegues de

sociedad que nos han traído de Europa, el General Pirandon.. el tute, el mis, el cané, y el chamblo matamos  
algunas horas.

Dolo = **(CANTANDO)**

"De España vengo...to..

Kobe = ¡Pero todo es inutil! mi tedio es tan grande, que nada me dirírae. No soy como tú. Yo no podría cantar.. Veinte en ceras.

Dolo = Es as de oros.

Kobe = Porque ¡claro!.. el canto puro es alegría.. y yo, como estoy triste.... pues no canto.. las cuarenta.

Dolo = ¡Caray rica... qué estas cantando más que Marcos Ledondo.

Kobe = ¿Quién es Marcos Ledondo?

Dolo = Un baritono de mi país.

Kobe = **(EN TONO ALTAIRIANO)**

¡Oh, un extrañol...

**(SE ESCUCHA UNA MUSICA)**

(JANA)

Dolo = Calla, calla..

Kobo = ¿Qué es?

Dolo = Que vienen a bañar a la nueva esposa del Emir. Es la hija del General Pírandon.

Kobo = ¡Qué hermosísima!

Dolo = Parece una diosa....

Ejentas  
Suis Albares

ESCUENA SEGUNDA.

SULIKA. SIBALIA. TODAS ODALISCAS

QUE ENVÍAN POR DONDE CONVINGA ACCOMPANYANDO A FIEBALINA. LAS SIGUE KAPOLIO Y OTROS CUATRO HUMUGOS.

Fizer = Pero a qué me traeis aquí.

Kapo = A darte, ich seftra el gran baile, el baile sagrado.. Solo después de él podrás tener contacto con el Emir..

Odal = *que quiso decir* *<OGN GUASA>*

Ején, ején..

...seca, manzana y serrad las dor-  
Kapo = Como me tosa una sola, la doy pasti-  
llas que abre vezco y se cura las  
llas Juanola. Pues como decia, solo  
despues de sumergirte en la limfa ru-  
mifica.. podras conocer al Emir, se-  
gun la Constitucion Irafonica.

Pier = !Ah, pero aqui !hay Constitucion toda-  
vía?

Kapo = !Ya lo creo!  
Pier = ¡Caramba, tu es que sea enhorabuena.

### A ONDULIA.

¡Y este señor que nos acompaña, quien  
es?

Kapo = Soy Kapolio,

Lila = El jefe de los eunucos.

Fier = Si, ya me he enterado por la voz.

Kapo = Kapolio, para servirte.

Ondu = Eso que ha dicho de "para servirte"  
es protocolario napa maa.

Fier = Si, si, ya lo samente..

Kapo = Perfumad el agua, desnudad a la Emi-

ressa, sumergidla y corre la cor-  
tina que ahora vengo yo... a darle  
un jabón sagrado. Un jabón que ac-  
ban de mandarnos. ¡Los dioses te  
protejan! *mtr.*

VANSE POR LOS COSTINAJES  
DEL FONDO, TODAS LAS ODA.

LICAS CON PIEL ALINA, LAS  
ESCLAVAS Y LOS EUNUCOS.  
*QUEDA KAPOLIO.*

ESCENA TERCERA.

DOLORES. KOBEA. KAPOLIO.

Dolor = ¡Pero este dichoso Emir! Que humor  
de tío! ¡Un hombre que no puede con  
las chinelas!... ¡Otra nueva esposa!  
¡Y ~~verde~~ para qué!

Kobea = Para nada, hija, para lo que noso-  
tras. Cuando salga del baño la pon-  
drán los velos nupciales y enton-  
ces vendrá el a conocerla.

-o nito a suyo, alveosco a kito = zolo  
...  
maloquitos del hogar, mijo alio y... = zolo  
... tiki en osofial noii ...  
... monekakoy dui... osofial noii sup... = zolo  
-noi noi ay... zolo osofial, osofial = zolo  
...  
-tico y maloquitos atkoy, mikit = loriol  
-no ab ovioz noo monekakoy noii ...  
... iad  
...  
-tik... atkoy hot, oxiak hot, oxiak = loriol  
-i... y... zolo, zolo monekakoy noii ex  
... valakoyz monekakoy noii osofial, osofial  
... osofial = zolo  
...  
-LORIOL  
-ZOL

... = Volumen grande < VASE POR UNA LATERAL >  
Kobea = Que hazencito este. Esto es mas  
bien una camara rigorifica. wtr

Kapol = Este Garcamalio XV es de los mas te-  
sao. !Otra bedita! ✓ !Y veras para

~~que se casa para que trabajemos los  
demas, porque él. Se casa y nada....  
Es decir nada, hace la plancha nada  
mas.... Con decir que en la actuali-  
dad tiene quince mujeres haciendo co-  
la para la luna de miel. Invaiditas  
estan... Ni uno ruidoso aybarle...~~

~~IIAY!!.~~  
**ESCUCHA CHALTA.**  
~~EL CANTO DE LOS PECES~~

*Falso  
giádoma*

**LAPOLIO. DE NUEVO KOBIA Y LOLORES.**

**BALLEN DIBUJOS ASUS-  
TADAS.**

Kobea = Be or. Be or.

Dolor = Ah, gran Kapolio.

Kapol = Que pasa?

Kobea = Venimos asustadas.

Karol = ¿Pero que sucede?

Dolor = ¡Una cosa insaudita!

Kobea = Que dentro del Harem hay un hombre.

Karol = ¿Que decís?

Dolor = Al poligamo **ALLEGRE**

Miror = ¡Pero un hombre de los verdaderos.

Kobea = ¡Ay, que miedo.

Dolor = ¡Ay que miedo... que se haya ido.

Kobea = No, no se ha ido.. está ahí.. Mira

Miror = que guapo.

Karol = ¡Pero ignora ese desgraciado que si

Miror = le pillan aquí dentro, esta arrugado  
que lo eunucueen.

Dolor = ¡Ay, eso no, no!

Kobea = Corramos a salvarlo..

Marcos al foge **ESCENA QUINTA.**

**PJO**

**DICHOS Y MINABEDE.**

Miror = Es inutil. Heme aquí.

Kobea = ¡Te has fijao! ¡ue visera.

Dolor = ¡Y que anolas tan enormes...! Donde  
fordees este pollo.

Kobea = ~~¡Villanos, no os acerquéis!~~

Kavel = Bueno, alejaos... ¡Y vos, joven mari-  
timo! ¿Como habeis osado penetrar con  
el peligro que...

Minar = <COGIENDOLE DE LA MANO>

Kapol = ¡Pero ven aca. ¿No me reconoces Ka-  
polio?

Karol = ¡Que veo! Minarete, tú?

Minar = Yo, yo mismo, mi querido amigo de  
la infancia.

Kapol = Perdona hija, pero con la visera no  
te había conocido.

Minar = ¡A mis brazos.

Kapol = Tú te has quedado sin marido.

Kapol = <SE ABAJA>

Kapol = <COMO AVIVONZADO>  
¿Qué te han contado que yo estaba  
aqui?

Minar = Si, de Jefe de eunucos.

Kapol = ¡Oy que se'oco...! ¿Qué habras di-

ebnog... nacieron que malos ay Y = zafón  
jillor estes sabioz  
~~que~~ = local  
-ltao novol, nov Y... nokoLa, onok = local  
nos xestosay obano akodmi onokd mi muk  
...mip oxilas le  
OPAL AI SE GLOCHICO = tanta  
-ni gocioner en oni, nov nov oxili  
jillor  
Y = local  
ob onka obinoy le, onku oy, bY = tanta  
...akonak al  
or atenay al mas alto, alid akobtol = local  
obkooco obien al  
...onku ala AI = tanta  
GLOCHICO = local  
adatos ay ay, obinoy mi al buel  
...obinoy obinoy obinoy fluga  
...obinoy obinoy obinoy ob... = tanta  
-ki natulay mi... obinoy ob... = local

choy aquí no presenté a nadie.  
Minar = Me he quedado atonito, chivo! ¡Pero  
como ha sido esto? ~~te~~ ~~te~~ como ha  
sido = ~~me~~ ~~me~~  
Kapol = Mi suegra.  
Minar = Si, porque ahora recuerdo que yo te  
Kapol = encontré ati casao en Takaramaña.  
Kapol = Establecido con mi mujer. Nos dedi-  
cabamos a la recoba.  
Minar = ¡Caray, que contradiccion...! Y co-  
Kapol = no has rasado de la recoba a esto?  
Kapol = Mi suegra... Ya te lo he dicho.. Era  
Kapol = una mula.. Daba cada vez.. y no mi-  
raba donde... y una de ellas.  
Minar = ¡Que horror...! Ya comprendo.  
Kapol = Tuve que huir de aquel hogar vanda-  
Minar = lico y emigré a España. En aquel  
Kapol = hermoso pais me enteré que habían so-  
lidado a concurso veinte plazas de  
cumicos y me fui al Instituto Ieus,  
pero allí no preparaban para eso. Ni

Toro  
oteli losido, oñata obabey af al = zambi  
af al oñal ~~zambi~~ - ~~zambi~~ af oñal  
- ~~zambi~~  
- ~~zambi~~ - ~~zambi~~  
- ~~zambi~~ - ~~zambi~~ - ~~zambi~~  
af oñ sup obtoñer atoñia supoñ, id = zambi  
- ~~zambi~~ no obasatia ~~zambi~~  
- ~~zambi~~ oñl . zambi fa oñ obtoñatia = loval  
. zambi af e mieduo  
- oñ Y... obtoñal ~~zambi~~, yambi = zambi  
- ~~zambi~~ a adonot al ob obatier nad on  
- oñl .. oñl oñl oñl .. oñjouñ id = loval  
- id on y .. oñl abor oñl .. oñl on  
, zambi ob nñl y ... obtoñ adon  
obnatoños ~~zambi~~ .. zambi oñl = zambi  
- zambi zambi lassa ob thui sup oñl = loval  
loval al .. zambi .. zambi y oñl  
- oñl nad oñl étoñm oñl obtoñ oñl  
ob oñl oñl oñl oñl oñl .. oñl  
, oñl oñl oñl La lñt oñl oñl oñl  
oñl oñl oñl oñl oñl oñl oñl oñl

Kapol = volví aquí me presenté a concurso,  
Minar = y el numero uno sin recomendaciones.  
Kapol = por el vno **(ASÍ LIGANDO)**  
Minar = ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ ..  
Kapol = ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ ..  
Kapol = que te rara para haber hecho esta lo  
Minar = cura de estar aquí?  
Minar = ¡Que estoy ciegamente enamorado.  
Kapol = ¿DE quien?  
Minar = De la nueva esposa del Emir.  
Kapol = ¡Cielos fulgidos.  
Minar = Y necesito tu protección.  
Kapol = ¡Pero no comprendes que si lo sabe  
Minar = ese desrotá nos alfages el coco!  
Minar = ¡Es que no puedo vivir sin ella!  
Kapol = Vamos, calla. ¡No son bromas! Se  
Kapol = ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ ..  
Minar = ¡Oh, Kapolio, sé que la estan bañan  
Minar = do. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ .. ~~zambi~~ ..

Karol = En efecto.

Minax = Dejame mirar siquiera a esa diosa  
por el ojo de la cerradura.

Karol = Pero si aqui, ni las cerraduras tie-  
nen ojo, hijo. Son cerraduras Yale.  
Y hale.

Minax = Ya lo he oido.

Karol = ~~Estoy~~ y, hale, que te vayas.

Minax = No. Antes necesito hablarla.

Karol = Es imposible Minarete.

Minax = <SACA EL ALPAGE>

¡Pues me mato aqui mismo!

Karol = No, por los dioses que ~~querer~~ ~~quiero~~  
~~querer~~ ~~querer~~.

Minax = Entonces, accede.

Karol = Calla y ~~misericordia~~ enmina, que se me  
ocurre una idea.

Minax = ¿Cuál?

Karol = Vas a hablarla. Pero jurame que un  
minuto tan solo.

Minax = ¿Que he de hacer?

...ocho' ní = Iorai  
nabí oso = arco: la tanta enjoi = tanta  
estudioso al ojo la cor  
el matadero en la tanta la otoi = Iorai  
el matadero en el ojo otoi = Iorai  
...alas Y  
...oblo od ol ní = tanta  
nager er sup ,vias ,y mpp-oh = Iorai  
el zulid otoñon nora ,oh = tanta  
...otomis odiocat oh = Iorai  
MOMIA DE ALMA = tanta  
...tanta kora otoñon oto nora  
salio - mpp-oh nabi mil mpp ,oh = Iorai  
...mpp-oh  
...oblos ,naboi = tanta  
no on oto ,estreno mukoku y alia = Iorai  
...nabi mukoku  
...mukoku mukoku nabi :Iorai = tanta  
no uno ñoroi otoi .eluidan nava = Iorai  
...oito nañ oñoko  
...mukoi ob ol mpp = tanta

Kapol = Ahora lo sabras. Es arriesgadísimo,  
pero puesto que te enveñas.. De tun-  
tillas... sigueme... silencio.  
Minar = ¡Gracias, Kapolio!... y estoy a la  
reciproca.. es decir.. perdona no ;  
me acordaba.. *mtr*

**<VANSE DE TUNTIJAS>**

**ESCENA SEXTA.**

*Y*  
*Falso* *velos*  
*Gádeme*  
*Servicio, Sr.*

LA ORQUESTA ENTONA UNA MU-  
SICA SUAVE Y VOLUPTUOSA,  
MIENTRAS LAS FRASES QUE  
SIGUEN.  
SALEN KOBEA Y DOLORES POR  
LA DELECHA.

~~Boller~~ = Ya salen del baño

~~Kobea~~ = Encenderé los nobeteros.

~~—~~ = Dejaré los velos nupciales en este  
lecho donde se ha de secar. Se han  
bañado con ellas las cuatro favori-  
tas.

## Sabanas

SALEN DE ENTRE LAS CORTINAS LAS CUATRO FAVORITAS Y PLÉNLINA. VAN TODO LO DESNUDAS QUE SEA POSIBLE, SIGUE A CADA UNA DE LAS CUATRO FAVORITAS UNA ESCLAVA CON UNA SABANA EXTENDIDA EN ALTO. DEBES DE FIGALINA VIENE UNA SABANA QUE PARECE QUE ANDA SOLA, PUES NO SE VE A QUIEN LA SOSTIENE. LAS FAVORITAS VANSE POR LAS LATERALES SOSTENIDAS POR LAS ESCLAVAS.

Elonita  
Marcos

Clementina

Plénina

María

Antonela

Blanca

Laura

Yolanda

María

Paula

## ESCUENA SEPTIMA.

Fiera = Sécame esclava.

Miner =

QUE ES QUIEN SOSTIENE LA SABANA VESTIDO DE ESCLAVA CON UNA PEINCA RUBIA DE LATOS TIRABUZONES, QUE LE OCULTAN PARTE DEL BOCINO.

LA ENVUELVE EL CUERPO CON X  
LA SABANA Y QUEDA ABATADO  
A ELLA.

Minar = Hasta la terrefacción.

Piera = ~~cía.~~ **<ASOMBRADA>**

Piera = Minarete: ~~ñui~~

Minax = ¡Yo! le visto vienes lenguero de quí

Fiera = ¿Pero que papel desempeñas aquí?

Minar = Papel secante.

Fiera = ¡Y por qué te has arriesgado con  
ese disfraz? Piesadas, que es esto

Minar = Por tu amor.

**MUSICA.**

- 8 -

**HABLADO.**

Piera = Bueno, y ahora dime. ¿Como has podido entrar aquí?

Minar = Favorecido por el jefe de los Eunucos. ~~no se entiende~~.

Piera = ~~cía.~~ **<ASOMBRADA>**

~~¡Comiendo!~~ ~~me comí~~

X HOGAR DIAZ DE ENTRERRE-AI  
-GUITARRA ACERO Y ARREGAS ALIAS  
-SABRÍA AQUELLO - SEGURO  
-SELOSCERRITO AL ALIAS = TANZI  
GAGAREMOSA = ALIAS = ALIAS  
TANZI  
-ALIAS = TANZI

-  
- 8 -  
-  
-  
- GUAJAH  
-  
-  
- LIBOR AND CECILIA SIBI ANTOLAK, ONASAI = ALIAS  
- ALIAS = ALIAS

Minar = No, por los cielos! No te alarmes - He querido decir que soy amiga, conocida, vamos.. En lo demás hay entre los dos una lamentable diferencia.

Piera = ~~no, no~~, me sucede me hubiera dado... Y por lo visto vienes teneroso de qué el Emir..

Minar = No el Emir no me preocupa. Es un frigidaire de gran espectáculo. Al que temo es a Pirandon, que es astuto y pernicio y sé que valiéndose de que hemos dicho al Emir que es tu padre, prepara una intriga para aprovecharse de la situación y separarnos para siempre.

Piera = Bah no, eso no, nunca. ¡Nadie te arrancará de mis brazos.

Minar = Bah, si, **< LO ESTUJA >**

Minar = Bueno, rica, no te exaltes, que

Piera = Pues verás que el Emir que

sentido de tu marido, así visto  
Soy muy poquita cosa y me estro-  
peo en el trío y quedo muy ca-  
jeas.

Piera = Hemos de huir

Minar = Eso pretendo, pero hay que esperar  
una ocasión propicia para lo cual  
lo interesante es inventar algo  
que me permita no moverme de tu la-  
do.

Piera = Desde luego. Y oh, que idea. Cye  
dejar la marina y vasarte a cabal-  
lería es difícil.

Minar = No; es sencillísimo. Con cambiar  
las dos anclas por dos herraduras.

Piera = No, por cuatro herraduras, necesi-  
tarías cuatro.

Minar = No, mujer, yo creo que con dos.

Piera = Cuatro; dos en el cuello y dos en  
las bocas mangas.

Minar = Ah, si, es verdad. Y con que ob-  
jetivo quieras verme de caballería.

Piera = Pues pedirle al Emir que te haga

Cavitan de **la** Guardia. Así vivirás en Palacio y estando cerca..

alguna que otra vez, disfrazado de esclava.. ¿Comprendes?

Minar = ¡Ah si si.... caería en tus arañados brazos.

Fiera = ¡Oh, si, dulce amor mío...! Ven, no me canso de mirarme en tus ojos.  
¡Ch que tienes aquí!

Minar = ¡Un orzuelo!

Fiera = ¡Qué tienes aquí!, en el fondo de tus pupilas, qué me miro y me enciendo?

Minar = Amio del mono!

Fiera = ¡callat!... Alguien se acerca.

Minar = **L**VA A ALLA!

Sí... ¡el intrigante de Pirandello!  
Que te lo decía!.. Viene hablando con Capolio.

Fiera = ¿Qué querrá?

Minar = No sé. Como es padre de una Emire-

...-mentos en q cosa atijares que vos  
...-nac  
...-tud ab cosas = atoti  
...-xotico sup qas otoz, obototoz otoz = tambi  
Laso of otoz aljor oñanecas can  
...-ento valenzuel no atacanecas q el  
...-nai no ab entevor on aljor otoz sup  
...-ob  
...-ay), zebk sup, do Y, oyozl obozl = atoti  
...-ndos a ofianez q salien al zebk  
...-ilozib abo atoti  
...-valenzuel no, obotillores no; otoz = tambi  
...-naciertad noz por salenos noz osi  
-facion, natuherad otoz por, otoz = atoti  
...-otiano entead  
...-noz nos sup otoz oy, zebk, otoz = tambi  
...-noz y otoz la no nos jontzoz = atoti  
...-oyozl osod noz  
-de sup otoz q aljor otoz, la otoz = tambi  
...-ntrejelina ab entev oñanecas otoz  
...-oyoz q otoz zebk La aljor otoz = atoti

-ivky ian vahvam. ob matkem  
... tu oihmee v. oihmee no oar  
ob obhahatib, aov oihmee esp enypla  
... esibmamob .. malone ..  
-elara mi' ne alraco ... lu la dha = tambi  
... nohcah uihm ..  
or , novi .. oin' toca solub , lu , dhi = etabli  
-solje mi' ne oahatib ob oahus mi'  
... elura sumpi esp dhi  
... oleumto oii = tashib  
ob oihmee lu mi' .. elura sumpi esp dhi = etabli  
-no mi' v. oihmee mi' esp . salihm pat  
... nohcah ..  
... oocou luoh uihm = mami  
-oahus mi' nelipla v. nelipla = etabli  
... TARANBAMAS A AV  
-mametib ob oahatib! lu ..  
obihmee etabli .. imihm of mi' oihmee  
... olleotib noo  
... oahus luoh = etabli  
-etabli mi' ob oihmee mi' esp .. lu oihmee = mami

sa, tiene derecho a entrar aqui.  
Le tengo miedo. Tu vete, Yo me que-  
do aprovechando el disfraz.

Fiera = Eso iY asi te enteras de sus in-  
trigas.

Minax = Alejate.

Fiera = Corro a vestirme. Mira como voy.

### <SE DESCUBRE>

Minax = Oye, cielo, que cuervo

Fiera = No abuses. <LA ALBAZA>

Fiera = No abuses.

Minax = No, digo que qué cuervo me has di-  
cho que elijas

Fiera = Gaballeria..... Hasta ahora.

Minax = Hasta ahora yo sabia yo, porque  
quisieron tanto las Tarambamas.. X

### <TERCERA VUELTA>

Minax = In qué vendrá ese canalla. (COMILLAS)

D. (Pipio) P. (Pipa)  
Calvo Luis

SE OCULTA LAS UNA  
CON LA OTRA.

ESCUENA OCTAVA.

100

PIRAN Y KAPOLIO

Kapol = No, no puedo, General, no puedo.

Piran = Vamos Kapolio que te tienes, que rare-

Piran = oes una... una criatura... o dices,

Kapol = Es que ahora hay mucho rigor aqui.

Piran = Pero no reza conmigo. Conque dime como  
me anda el harem?

Kapol = Descuidadisimo. A veces cuando la

Piran = Olo tienes nada nuevo?

Kapol = Lo de siempre. Seis rubias, cuatro  
morenitas, y ocho o diez castañas.

Piran = Las castañas en mayoria.

Kapol = Como siempre.

Piran = Con lo que ha sido este harem. que ha

Kapol = dado mala todos los Gobiernos y le

Kapol = hacian a uno Ministro del Interior y

Kapol = se hinchaba.

Kapol = Pues ahora.

Piran = Porque hasta ayer, Kapolio, nacio

Kapol = naco de camisa, y vengo y como te-

nias hipotecado el harem, y se han ejecutado la hipoteca, pues estoy... ¡In albis!

Kapol = ¡In albis!

Piran = Yo te lo digo en latín por decoro,

pero tiene traducción libre. Además el canalla de Minarete, me ha robado una hermosura que... pero dejalo, que mi venganza va a ser... Mastico la tragedia...

Kapol = ¡Os veo tan frenéticos, como humeante, general!

Piran = Y dime, porque yo estoy que mojo...  
tú no tendrías siquiera una esclava hubiera que prestarme?

Kapol = Si; yo tenía una novia, pero regalé y podría decírselo al Emir.

Piran = No me importa. Pienso aconsejárle a Karkamalio que muestre que no utiliza el harem debe abrirlo al turismo....

Kapol = No es mala idea.

... que en el mundo lo observan y  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .

que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .  
que .. . me .. .

Piran = Gaceran como noscas.. Conque avisa  
al Señor y dile que necesito ha-  
blarle, como su**dito** y como suegro.  
Kapol = Le avisare, pero esta desrachando con  
el ministro de despilfarros.  
Piran = Entonces, tiene varo rato.. Pero avi-  
salé. Anda cerrisa.  
Kapol = Un tiro, excelencia.

**PIRAN: ON SACA UNA CERILL**  
**DE PALMO Y MEDIO.**

~~Avais a la procesion~~  
Piran = No, en que voy a encender la vina,  
que no .. . **VASE KAPOLIO.**

**ESCUENA NOVENA.**

**PIRAN: LIERO MINARETE, DE ESCUEVA**  
Piran = ¡Dioses tróvidos!.. Si siguiera en-  
contrase yo entre las castañas una  
que poder asar con el fuego que se  
desvende de mi deseo.. ¡Ah cuantas  
cuantas calentitas, cuantas... en

salva supo .. sencor uno malvado = matiz  
= ad orígenes nro 816 y orígenes la  
. orígenes uno y oñibar uno, alzado  
uno obnacatres nra otoz . óxiduo si = loral  
. nra nra nra en orígenes la -  
iva otoz .. otoz otoz oñibar , monserrit = matiz  
. otoz otoz .. oñibar abia . óxiduo  
. óxiduo abia , óxiduo , oñibar = loral

LATINO AMERICA NO HABLA  
OTROS Y OTROS NO

intocable al nra  
al otoz de monserrit oñibar , otoz el matiz  
. oñibar

lateral oñibar  
. latente oñibar  
. latente oñibar . oñibar . oñibar  
- no obnacatres nra .. obnacatres nra = matiz  
uno obnacatres nra otoz oñibar = matiz  
. otoz uno oñibar . oñibar uno obnacatres  
. oñibar uno .. obnacatres nra obnacatres  
no .. obnacatres nra obnacatres nra

sus lechos virgineos estaran soñan-  
do con el amor.... y yo aqui.. des-  
tancado, flácido huecote .. muere  
de nostalgia... ~~ahogo~~ .. oh Minarete,  
yoyoy .. ~~antes he hecho ah...~~ oh Minarete, tu  
me has quitado a Pieralina, pero te  
F. C juro, que te vudrirás en el destie-

Máron  
ITO. mto

VASE TRAS LAS COSTINAS.

Minar = enciendo

SALIENDO.

Tiah, bendito.... Viene a que me des-  
Gabro tierron. No lo lograras... Veremos  
quién vence a quién: los dioses se

Piran = quiebre. ALTAICE DE NUEVO POR DE-

Piran = quiebre, pero TRAS DE OTRA COSTINA.

Cielos:... Una esclava:

Minar = enciendo SUBIENDOSE EL TAPA

Minar = otoz, pero los BOSTROS.

theoreho, él:

Piran = INIÑA...

SE PONE EL MOCULU

Minar =

**<APARTE. >**

me ha cojido.

**<QUE LLENO DESE. >**

Excellencia, con permiso.

Piran = Aguarda, gentil esclavina donde vas?

Minar = Perdonad, pero no es posible determe.

Piran = ¿A dónde te encaminas?

Minar = Dijo... pues ahí a la... donde estoy  
haciendo fa...

Piran = ¿Y como te llamas tu, gentil criatura?

Minar = Me llamo Nafatalina. Los dioses os  
guarden.

Piran = Bueno, pero que me guarden con Nafatalina. Así no me avillaré. ¡Verdad riura!

Minar = ¡Oh, pero que humorista este genero-

**JUGANDO LE DA UN MANOTAZO EN EL BOBLO DE LA PIPA.**

~~Piran = Oye, písmiretuela, que me has dado  
en el berlón.~~

~~Minar = Por los dioses, ¡que mala fumaria que  
eres!~~

~~Piran = ¿Tu has visto algún general que no  
fume en pipa?~~

~~Minar = Tendréis hellín.~~

~~Piran = Bueno, y dime linda gacela ¿Tu de  
dónde eres?~~

~~Minar = De Tacorambaina.~~

~~Piran = ¿Dónde está eso?~~

~~Minar = En Pisulanucia.~~

~~Piran = ¿Y a qué nación pertenece?~~

~~Minar = Pelatologeo en las islas Gorgonias.~~

~~Piran = ¡Qué Geografía más rara!~~

~~Minar = Petilogérica.~~

~~Piran = ¡No te entiendo una palabra! ¿Por  
qué idioma hablas?~~

~~Minar = El chulinidio...~~

~~Piran = No le he oido nombrar nunca.~~

~~Minar = Porque es recogido y aneado.~~

Piran = ¡Ah, entonces no digas más!... ¡que

ojillos tienes picaresca!

Minar = Y vos cuanto tabaco.

LE DA CON EL DELO EN LA  
PIPA.

Piran = Bueno, rica, no me la atasques que no  
tira. &Y dime pasquinetuela, &a que  
te dedicas en tu pais?

Minar = Ira mortecilla. Mi rebaño vaca en  
la falda de los montes columpios.

Piran = ¡Ah si...!"

Minar = Y yo me he subido las celdas muchas  
veces...

Piran = Pues sigue, sigue...

Minar = Trepando de roca en roca, con la li-  
gerona del cervatillo cabrío.

Piran = ¡Oh lo conprendo! Eres esbelta como  
la palma del Desierto Siriniño, y  
rubia y menuda cosa la hoja del Toco-  
corocú. (A mi no me ganas a camellos)  
Oye, jitanguela:

Minar = Señor.....

Bofetón

CEDOA SGAE

...nó capib un escopeteo **PIPA** = paxi  
...infarto de corazon **collito**  
...mucha oficio en nov Y a tensión

Al que patale es al que le da

...en una noviazgo si te da , mierda , crece = mucha  
...dolor al , alejamiento entre Yá . mierda  
...quiero tu amor pero el  
...no siente o sienta tu . amiguo , no se = tensión  
...soldados enemigos del ejército el

...me duele la mandibula  
...andar subiendo sin oídos ad se oy Y no cont  
......mamón  
......cigarras , venga cuando = mucha

-hi al nov , cont no sabe el chisme = tensión  
...otras diferencias los metodos  
...los amigos son los amigos al dia = mucha  
...el chiste el chiste lo mejor el  
...poco los ejes de los abusos y oídos  
(malentino = tienen un do de la A) -mierda  
...infarto de corazon

Piran = dime das un besacoso

Miar = miau.....

**OJO Bofetada**

**LE VUELVE A ATASCAR LA  
PIPA.**

Piran = Que no me la atasques que **no tira**...

Ven aquí que no me separas. Eres monu  
dita, Linda, breve.. ¡Bésame!

Miar = Jay, no ver los dientes, que soy vir  
ginea!

Piran = Y yo exhortaneo.. ¡conque coma!

**Bofetada** < SE LO DA >

Miar = ¡Corruptor....! **mtr** =

**VOZ**

Una voz

/// Voz

Piran = Un café con amiga.. ¡il madra...

**CON LAS MANOS EN LA CA  
JA**

¡Pero no importa me la llevaré. Es  
tuy que echo chisras. **mtr**.

< SE VA HACIENDO AL FUMAR >

*Elenitta* -CONJUNTO-  
LUNA HUMADEA FROBIE.

H. Falseta  
ESCENA DECIMA

*Fieras* *Albiez*

LUNA LIA Y FOLIO LAS ALIAS GALLICAS.

Kobea = ¿Y qué, que te parece nuestro harem?

Fiera = Muy original.

Dolor = Es que este es un harem que se está modernizando.

Kobea = El Emir quiere que más que odalis-  
cas parezcamos señoritas.

Lilai = Por eso nos visten en París, nos calzan en Londres.

Fiera = Si donde os educan.

Kobea = Nö; para que parezcamos verdaderas señoritas no nos educan en ninguna parte.

Fiera = ¡Ah muy bien, muy bien.

LA PAJARITA.

Yo quiero averiguar el peligro que puedo correr en este sitio.

ALTO.

dia de fiesta natal

Bueno, decidme: Aquí tieneis mucho..

Como diría yo... mucho trabajo.

Dolor = ¡Oh, trabajo, ninguno!

Kobea = De eso ni hablar, hija.. Que estamos robando el dinero. No te digo más.

Dolor = Como que yo las he prometido a estas que nos sindiquemos y exijamos las ocho horas de trabajo.

Todas = Ocho, por lo menos.

Fiera = ¡Que unanimidad!

Kety-Fox = Con un tope mínimo.

Kobea = Al fin somos obreras del harem.

Zulik = Porque en estos sitios es horrible  
*el* estar mano sobre mano.

Fiera = Desde luego. Pero no aruñarse; yo me entiendo distraerlos.

Todas = ¿Como?

Fiera = Organizando fiestas musicales, por ejem lo... he leído mucho...

A DOLORES.

CEDOA SGAE

¿Tu de donde eres?

Dolor = De Madrid. Sombrero siete. Me llamo Dolores Rodríguez, la Aysayay, para servirte.

Fiera = Y como has venido aquí Aysayay?

Dolor = Pues nada, que mi madre que es una castiza que una ensalada de escabeche, hizo amistad en un cabaret, con el General Pirandon. **E**l tambien lo era.

Fiera = ~~General~~...

Dolor = Pirandon más más. ¡Y claro! Me lancé a una aventura oriental, y di aquí con mis huesos y con lo de encima.

Fiera = Pues yo tengo noticias de que en tu país hay una musica popular...

Dolor = Que escarabajos, digan lo que quieran los anti-castizos. ¡Oh aquellas veleidades de mi Madrid.. Aquellas sonerías de San Isidro.. Aquellas

Fuerte chispa al norte  
villal de arena descomunal. bizarro al norte  
verdeza al norte, magnífico verano en  
el que se siente el aire  
verdeza llena el cielo y el suelo. Y es que  
no se supone tener la suerte, que es la que se tiene  
que se abra una vez cada año  
y se celebre en la noche del  
nacimiento de la Virgen de la  
Candelaria. La noche de la  
Candelaria es la noche más  
larga del año y cuando se ha  
pasado el solsticio de invierno  
se celebra el nacimiento de la Virgen  
de la Candelaria. La noche  
de la Candelaria es la noche más  
larga del año y cuando se ha  
pasado el solsticio de invierno  
se celebra el nacimiento de la Virgen  
de la Candelaria. La noche

Y Calvo tardes de mayo:  
Piran = Y aquellos chotises bailes entre  
las acacias que florecen.  
Todas = Pirandon, fútil.  
Piera = Mi pará.  
Todas = Tu pará.  
Piran = Yo, lo que cuando habeis evocado  
al Madrid castizo, no ha rebrincado  
entre mis recuerdos el de un chotis  
que entendi en aquél pueblo  
bendito. El echo es de los mitos  
del Santo. 13120  
Todas = 13 de Junio  
Piran = Gloria en lonchas. Voy a bailar  
lo con mi niña que viene cano-  
la Tritonía. 12  
Oscar  
Ruth  
Todas = A ver, a ver. ~~X~~ Concierto  
Orosuella 19 = MUSICA.  
Número de la verbena madrileña.  
TELON 1: DAURA HABLADE.  
2: DAURA CEDOA SGAE

## Rosaleda

Todas = ¡Precioso, precioso.

Kety = No está mal. Pero son más elegantes los bailes de vainas.

Piera = ¡Tu de dónde eres?

Kety = De Washington Estados Unidos de América. Y si queréis yo os prepararé una fiesta basentina que os va a dejar turu..turu.. latos.

Kobea = Si, pero eso luego. Y ahora callaos que viene el Emir.

Liran = Me voy, no crea que os he sublevao.

### < VASE >

Piera = Y yo, que he de vestir mis galas nunciales.

### < VASE >

Kobea = ¡Y todas! Para la fálica que nos hace: ..... mts.

D.

J. Rebull  
Márquez

SCENA DECIMA.

Franco + Caramuelos

EL PAÍS Y MINARETE DE MUJICO.

Minar = De modo que me permitis pasarme a caballería?

Emir = Y te nombré Capitán de mi Guardia Real como deseas. Ahora, que ya sabrás que el caro es sin sueldo.

Minar = ~~CON DIRECCIÓN.~~

Ah, sin sueldo!

Emir = Si, porque en el harem se rueda ser de caballería, pero como no se permite montar, el trabajo es casi nulo.

Minar = Bueno, señor; yo con tal de estar cerca de... vuestra Alteza, seré caballero gratis.

Emir = Gracias. Te nombraré caballero chambelán cuartero.

Minar = ¿Y que es eso?

Emir = Que podrás estar siempre delante de mí con la gorra vuestra.

Minar = ~~bien, mejor....~~

~~Lo dejo a tí, te diré...  
Le haga la mano.~~

Emir = Bueno, y dime, tu, que la deber cono-  
cer mucho ¿que tal es mi nueva esposa?  
la hija de Pirandón?

Minar = Alteza, es una jovenzuela de una insig-  
nificante que no creo que merezca  
vuestra caduca y ~~que~~ atención.

Emir = ~~SONRIENDO.~~

No, si mi atención.... ¡Bueno estoy  
yo para atenciones.... Mis Odaliscas  
me dan cada abucheo.....

Minar = ¿Estais enfermo acaso?

Emir = Pues que enfermo, hijo mio; indiferen-  
te, insensible, marmoreo,

Minar = ¿Y esa marmoreidad, a que obedece?....

Emir = Las vulgaridades del amor, me hastian.  
Siempre los mismos procedimientos, for-  
mularios, como recetas de un libro de  
cocina!.... Para una hora de felici-

dad, lóndense por cucharradas de pasión  
un poco de deseo, mezclese con un ru-  
mido de temura, échese, agítese....  
¡Nada!.... Siempre la misma receta.

Minar = CON ALLEGRIA.

Entonces, vuestra nueva estrofa?....

Emir = Simplemente honoraria, vuedo asegurár-  
telo.

Minar = (Respiro).

ALTO.

Si, claro, porque eso de échese y agi-  
tese....

Emir = Figurate! No es para mí.... Digo, no  
es para mí. Y dime, dime, de carácter  
que tal anda esa jovenzuelita?

Minar = Desplorablemente, Alteza. Es una fiera-  
cilla.

Emir = ¡Ah!, sí..

Minar = Irritable, nerviosa, agresiva.... pelos  
revueltos, ojos encendidos, uñas afi-  
ladas....

**ELIENDO.**

Emir =

Hombre, hombre....

Minax = Si se la acaricia, muerde.

Emir = Ahuerde!.... Hombre, hombre, hombre....

Minax = Si se la besa, araña.

Emir = ¡Oh, es una bestia!....

Minax = Peor. No podréis soportarla.

Emir = Claro, claro, claro! Hombre, hombre, hombre.

**FROTAMOS LAS MANOS**

Bueno, bueno, bueno.... Pues andas a convertirte en caballería, hijo mío; que se me ha ocurrido quedarme solo.

Minax = Pues a las leales babuchas, Alteza aeronáutica..

**REVELANCIA, APALTE Y MARINERIA  
CHANDOSE**

(Le he quitado todas las ilusiones)

**VASE.**

ESCENA ONCE.

EMIR LLEGGO PI-ANDON.

### CONCHA

.... espaldas , espaldas al en la = tanta  
.... espaldas , espaldas , tanta ... , espaldas = tanta  
.... espaldas , espaldas al en la = tanta  
.... tanta ... , espaldas al en la = tanta  
.... al espaldas al espaldas al , tanta = tanta  
.... espaldas , espaldas , tanta , tanta = tanta  
.... espaldas

### CONCHA BAÍ SHONKADON

.... espaldas , espaldas , espaldas , espaldas  
.... espaldas , espaldas no al espaldas  
.... espaldas espaldas al en la espaldas  
.... espaldas , espaldas espaldas al en la = tanta  
.... espaldas

### CON Y SHANIA JALON DIAH

(conocerás mi saber abriendo mi al)

### SHAV

... SHAV  
... SHAV

... SHAV

Shir = Una mosita, que se la besa y araña...  
Es interesante esto, es interesante...  
Estoy por darme la Voronofina virilis,  
porque este jovencuelo ha excitado mi  
curiosidad hacia esa mosqueta..... Y co-  
mo sea cierto que se la acaricia y mu-  
da. .... pues... me va a pustar, y....  
como me guste, me la llevo... Por si  
acaso yo me la doy en las sienes.....

SE PEGA CON LA ESENCIA  
DE UN POMO QUE SAGA.

Yo me la doy en las sienes.... Yo me  
la doy.... yo me la doy... yo me la  
doy..... de caduco, pero.... pero como  
me dé una bofetada, esa chiquilla me  
hace hombre, es decir, me hace montón.  
.... ~~una mujer sin voluntad~~.... Yo  
sé que he sido siempre un rey de coras...  
Acabar en rey de bastos.....

SE PEGA EN LAS SIECAS.

*Cabro D.*

Yo me la doy en las muñecas.... Yo me  
la doy en las.....

Piran = disculpando **APABECIENDO**

Altessa.... tocábais la bandurria?

Emir = No; pasa, pasa, mi querido Pirandoni...

Piran = A vuestras regias canillas,

emperador Joven. **LEVERENCIA.**

Emir = A mis brazos... Tu no sabes lo que  
gosa un rey abrazando a un heros recien  
estrenado.

Piran = Señor....

Emir = Y tu eres un heroe, porque ero de la  
victoria esta vez...

Piran = Un entrefilete del Evangelio, Altessa...

Emir = Me tranquilizas... Bueno, y me ha di-  
cho Kavolio, que querias hablarme.

Piran = Daxos, si me entregase, por no de audi-  
cione, con el temoro de mi haza, unos co-  
**Sejos como pa nondaros.**

Emir = Hablad, mi heroe amado.

Piran = Recordad, inescalable Altessa, que

teneis unos pocos años, cuarenta años, mas que mi hija, y que en estas circunstancias, yo me atreveria a acosjaros...

Emir = ¿Qué?

Piran = Que alejaseis de la Corte a toda la gente joven.

Emir = Es un consejo prudente.

Piran = Estudiente y anti taurino, que no se olvide la frase.

Emir = ¿Que quieres decir?

Piran = que ante los matrimonios desiguales, Grandezza, los jovencitos a jugar al futbol. Ellas se desarrollan y la Corona no encuentra dificultades en su natural encaje. Difuminizo las frases?

Emir = Hablas con una clarida d de asotes.

Piran = De modo que nada de oficialitos pintareros, y nada de malaciegos vistosos y tenorioscos.

-vía al exterior, sola cada uno a los  
otros no sup y, alid la sup nos, nos  
nos a otros no oy, malos al uno otro  
...noticias

Ruido espuelas y  
sables

Emir = Tienes razón.

Piran = Bumecos controlados.. Vemos, de los  
que no dejan lugar a duda: ancianos  
venerables, en una decrepitud parada  
por oposición, yo, como suegro vigi-  
lante a la niña y rian de plus.

Emir = ¡Colosal, colosal, Pirandón. Ahora  
que debo decirte, que otro heroe a -  
quien ver tanto, nada podia negar, vi-  
de a pedirmes. \*

Ruido de espu-  
elas y sables

SE OYE RUE A GRAN BU-  
DO DE ESPUERAS Y ANI-  
TRA UN SABLE.

Pero calla...

Piran = ¿Qué ruido de espuelas y sable es ese  
Emir = Al nuevo capitán de mi guardia que se  
acerca.

Piran = ¿Y quien es ese capitán que tanto sue-  
na?

Emir = Vas a verle.

*Marcos*

ESCUENA DOCE.

DICHOS Y MINARETE CON UN VISTOSO UNIFORME  
DE CABALLERIA. LLEVA POR INSIGNIAS, GRANDES  
HEBILLAS UNAS ENORMES ESPUELAS Y UN SABLE  
DESCOMUNAL.

Minar = A la orden: (*Marcos*)

SE CUADRA Y SALUDA.

Firan = Minarete... Y con herraduras...

tenías que parra en eso.

Emir = Estas preciosas... Ahora que ese uniforme ya no te va a servir mi querido y herrado minarete.

Minar = ¿Pues?

Firan = Pues nada, hijo, que a consecuencia de mis consejos, politico-paternales ha decretado aquí, Su Alteza, que no se podrán ejercer cargos en Palacio. antes de haber cumplido los sesenta años.

Minar =

*APAGAR*

~~que~~ que tío ladrón!

Emir = En efecto acabo de decretarlo.

Minar = ¡Pero Alteza!

Emir = No te molestes. Es cosa resuelta.

Ahora que ya te daré otro cargo con uniforme. ¿Qué podríamos hacerle a este?

Piran = Pues.. podríamos hacerle ambulante ~~te~~  
de Correos.

Minar = Ambulante yo.

Piran = Mejor es que viajes. Para lo que vas a ver aquí. Al Emir enamorado de mi hija, y a mí día y noche como padre amantísimo, vigilando a esa hermosura.

Emir = ~~Mejor~~ Esa decretado.

Minar = ¡Pero como va el Emir a enamorarse de una mujer como vuestra hija, que tiene ese genio.

Piran = Si, en algo arisquilla, no puedo negarlo. Si se la hortiga, ~~de~~ arañacitos y a veces cuando se la beca, mete

un alfilerito... pero con una meti.

...culosidad que entusiasma.

Emir = < CON SATISFACCION >

& Pero tambien verora

Piran = Londe ve molla se ceba

Emir = < PAME >

que delicia... Estoy deseando verla

< SE DA LA VOLUNTAD >

Piran = Ahi le dasnes, se jacta de gusto

Minar = Esta canalla no la juega.

Piran = Y a propósito de ceba... Ahora que  
estamos aquí los dos, en confianza

... con permiso de la caballeria...

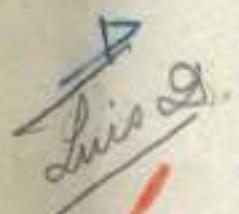
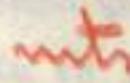
yo quisiera rediros otro favor, Al-  
tesa.

Emir = Cuanto anheles...

Piran = Pues que deseo despedirme de mi hija  
antes de que ingrese en el harem, y  
 pierda el tesoro de su cariño para  
siempre.

< LLOVA >

... que nos nos otros... otra cosa es  
que malviven sus hijos...  
~~que no se te pase~~ = Emir  
que no te pierdas tu vida = Piran  
que no te pierdas tu vida = Minas  
que no te pierdas tu vida = Luisa G.  
que no te pierdas tu vida = Kapelio  
que no te pierdas tu vida = Luis G.  
que no te pierdas tu vida = Luisa G.  
que no te pierdas tu vida = Luisa G.  
que no te pierdas tu vida = Luisa G.  
que no te pierdas tu vida = Luisa G.

Minas = <APARTE.>  
que va a hacer este golfante?  
Emir = Pues que me dicen.  
Piran = Heredé zámel, rebosa.  
Emir = Es muy natural tu deseo y vas a realizarlo.  
  
Luis G. = <LLAMA.>  
Kapelio.  
Kapelio = <SALIENDO. REVEDENCIA>  
Estufificación soberana...  
Emir = Conduce a mi grata presencia a la hija de Piranden, mi nueva esposa.  
Kapelio = Con una velocidad meteorológica, se fiero   
<VASE.>  
Emir = ¿Y que le vas a decir?  
Piran = Consérvela a besos.  
Minas = <APARTE.>  
¡Ah, canalla!  
Piran = <APARTE.>  
¡Ahora me vengo!

Emir = ¡Por fin voy a conocerla.

ESCENA QUINCE.

DICHOS Y FIEL ALIA.

Piera =

*(SALIENDO. REVE ENGLA.)*

Señor...

Emir =

*(ASOMENADO.)*

Icieles próvidos:... ¡Qué belleza!

*(SE DA LA VOLONOFINA.)*

Piera = ¿Qué queréis de mí?

Emir = Es tu hercico papá quien te reclama

Piera = &Y que quiere papá?

Piran = &que que quiere papá: ¡que va a que-

rer papá que no tiene mas tenorio

que tu en la tierra,

*(COGIENDOLA LA MANO.)*

antes de perderte papá siempre en

la clausura del harem, sino entre-

charte contra su corazón y devorar

a besos:.

*LA ARRASA. Y LA BESA DE  
PERFIDAMENTE.*

...al rey que al mi neli = shui

SANTIAGO KERDOA

ALICANTE Y SANTANDER

ATOMS MUSICALES

YONAH KERDOA

...nelli ...oblivior nelli

ANTONIO AL AL

...ob ob obsequio = shui

equiles al valer luer valores al mi = shui

luer valores sup la = shui

sup a al supi luer vali = sup shui = shui

exonesi que quisi os supi vali xix

exonesi al no al sup

DIOS AL ALDODICO

no amante que el rey ob neli

retores neli que vali ob neli

gatores y monos en andar el neli

...nased a

que nisse al Y . ALICIA AL

...nased a

Piera =

**RESISTIENDOSE.**

APALTE.

iAY, que este tio se aprovecha...

Izan =

**APARTE A MINANIE.**

Toma canela caballeria.

**ALTO.**

que va a querer tu para sino sacarte brillo a fuerza de esculos...

**SIGUE BESANDOLA.**

Piera =

**APALTE.**

ly como me niego...

Minar =

**APALTE.**

ise esta cebando.

Piran =

que va a querer para si no.

**SIGUE BESANDOLA.**

Piera =

**IBATANDO DE HUI.**

per Dios... no te vengas asi.. dejame...

Emir =

que la has besado en los hombros.

Piran =

donde caiga. Un padre no renara.

**SIGUE BESANDOLA.**

Todo es mio.... ¡Cariño... vida...

¡Locura....

Minar = ¡que se la come Alteza.

Zmir = Y si tu te sientes mal segun parece.

Minar = ¡Como no va a sentar mal a mí, si a  
es él solo quien se la está comien-  
dor!

Zmir = Bueno, ¿te has despedido ya?

Piran = No falta la parte recordatoria. Ven  
aca malomita. ¡Quien te copia así  
de niña y te levantaba en vilo y  
te cantaba "una cielito que pesas  
poquito" Quien te daba anotes ca-  
riñosos así....

SE LOS DA

YA DESPERADÁ Y CON X

FIERA

DY quien te cogía a ti de los veli-  
tos y te tiraba así.

LE TIBA DE LOS PELOS,

dy te estrujaba a mí

...ahí ...oímos ...oim os oíos  
...estando ...  
...estoy agos al en esp ... tenia  
...oos reg nros Los almas al dñm Y = zina  
...n la ... o Los te que av en nros ... tenia  
...ellos dñs p en nros dñs lo ay  
...rob

...ay oímos ...oim os oíos ... zina  
...estando ... ...nq al nros ... nros  
...zno alqo al qloq ... qloq ...  
...y oíos no seneval o ... y oíos ob  
...cer esp dñlo que ... dñlo qd  
...o no oíos qd al nros ... qd  
... ...les nros

...no qd  
...ex no y ademas ...  
...LADRON

...tier vol ob qd al qloq al qloq Y  
... ...qd al qd al qd al qd  
...dñs qd al qd al qd

...to a nros qd qd

...no ... oíos ... **LO ZALANDEA.**

Pira = Oye eso no, que son recuerdos que  
quitan la cabeza!

Minar = (Dale fuerte!) PERO ESTA PREGUNTA

Fiera = **APASIE.**

¡Ahora veras canalla..

**ALTO.**

¡Ah, señor, dulces son estos re-  
cuerdos! Pero y aquellos de cuando  
yo niña todavía jugaba entre los  
rosales de nuestro jardín, con Mi-  
rete mi compañero de la infancia.  
¿Te acuerdas Minrete?

Minar =

**ATANTANDO BUSCAMEN-  
TE A PIRANDON Y ABRA-  
ZANDOLA.**

¡Ah, que si me acuerdo!

Fiera = Eramos dos niños inocentes..

Minar = ... , ... y ... .

Fiera = ¿Recuerdas los besos que nos daba-  
mos?

~~MINAR~~ = Yo a ti... tu a mi... yo a ti ~~...~~

~~LOQUILLO~~ ... ~~LOQUILLO~~ ... ~~LOQUILLO~~ ...

~~LOQUILLO~~ ... ~~LOQUILLO~~ ...

### NO PAGAN DE BESARSE.

Piera = Déjame señor que no desrida de él  
tambien..

### SIGUE BESANDOLE.

Piran = <APAÑE>

que la han jugado, de pufio:

Dair = ¡Basta, basta.

Piran = Además, que no habia yo acabado, un  
padre es lo primero. ¡Adios gente!

### OTRO BESO.

Dair = ¡Bueno, se acabaron las despedidas  
enai.

### LOS ESPAÑA.

Que con tantos besos, me habeis...  
me habeis... conmovido y tengo una  
ganas de... de...

### SE FIO A LLAMANDO.

que es a oí ... de a mi ... de a oí = mucha  
desigualdad... ~~admiración~~  
... ~~rodear~~ ... ~~desear~~

← **CAMBIO DE TACAS** →

Si te abrazas en mis telas enciende = estás  
... ~~en el~~ ... ~~mejor~~

← **ALQUIMIA** →

← **PIRATA** →

... valor de un beso, así al que  
... querí, que no sea  
y, obsequio de alquimia, que sea = nacida  
-En tu boca, rompe al de otros no  
... ~~que~~ ... ~~que~~

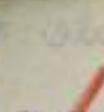
→ **VALOR**

en tus labios así traeñas en mis manos = que  
... ~~quiero~~ ... ~~quiero~~

← **PIRATA** →

... alquimia en que se nos da  
... como punto y obsequio ... alquimia en  
... ah ... ~~que~~

← **QUEMADA** →



Kapolic.

Luis

Karel =

← **SALIENDO** →

Encarnación majestatiosa...

← **REVERENCIA** →

Emir = Acompaña a estos dos al jardín cu-  
tomen el fresco. Se me ha ocurrido  
quedarme solo.

Piera = Entonces yo....

← **INICIA EL MÚSICA** →

Emir = LA DEPLIEGA.

Solo contigo.

Minar = ← **APALTE** →

Los dioses nos valgan!

Emir = Salida.

Piran = Pero señor, yo creo que....

Minar = Considerad que....

Emir = Yo salgo o verás digo, o verás  
is... que cárcel.... digo que car-

← **LES AMENAZA CON EL AL-**  
**PANDE** →

Me ha muerto esta chiquilla que

pronuncio... ¡Fiera.. digo digo fura  
zia, digo fuera = es degollo digo  
os deguello.

Piran = Bueno, adios digo adios...

Minar = ladois ... adios...

Piran = ¡Como se ha puesto! ¡Que brutez!

*(VANSE A LOS ALIOS.)*

ESCUENA DIEZ Y SEIS.

FIERALINA EL FIN. AL FINAL, PIANDON MI-  
HABITE Y KAPOLI.

Fiera = *(APARTE.)*

¡Dioses trópicos!... ¡Séla con  
este anciano!... ¿Qué haría yo?

Amir = .Permitte ante todo que te ofrezca  
unos caramelos exquisitos que re-  
servo para mis trópilas. No son  
como los que traigo a las otras mís-  
odaliscas, adquiridos a bajo pre-  
cio. Estos vienen del Jardín. No

-los usamos más que el Mikako y yo

## CONJUNTO

LA ENTREGA UNA CAJA

Fijate.

el ~~que~~ ~~que~~ ~~que~~  
y contiene plato.

MUSICA

-10-

NUMERO DE LOS CANANIEGOS.

## HABLA D.O.

Emir = Te has puesto, riquisima.

Fiera = mucho.

Emir =

ACUERDARSE Y PONIENDOSE

UN LONOCULO. APARTE.

Tiene verdaderamente un fiero y deslicioso aspecto...

Fiera =

APARTE.

¡Como me mira este dinlococcus!

Emir = Ya estamos solos enosquito mio.

SE PREGATA.

Fiera =

Relativamente solos.

Emir = Absolutivamente.

Fiera = Si, porque cuando una mujer conserva

Bela = afiladas sus uñas y agudos sus dientes, no está sola.

Emir = ¡Oh, tus uñas agudas!....¡tus dientes de presa... Ya me han dicho ya...

**<CON ENTIUSIASMO.>**

Fiera = ¡Por lo visto eres una fierecilla  
que atrae a los hombres.  
**<SE ACERCA.>**

Fiera = Indomable, rara los que no amo. O  
que atras.

Emir = **<ALANTE.>**  
Maj, como me dé un puñetazo soy yo  
**<ALTO.>**  
Pero escucha...

Fiera = De lejos.

Emir = Pero si es que soy tu esposo!

**<SE ACERCA.**

Fiera = **SENTANDOLE DE UN LADO.**

Fiera = **JON.**

A tres metros de distancia, pude ser lo que os dé la gana.

Emir = &Y mas cerca!

Fiera = Mas cerca sereis una píltrafa inmunda, porque os destruiré.

Emir = ¿Qué me destruirás?... ¡Oh, divina promesa!.

*(ACERCAOS MAS.)*

~~¡Oh, regalo celeste! ¡Oh prodigo de los dioses. Tu, y solo tu eres la mujer que a mí me hace falta!~~

Fiera =

~~ESTE DADA LA LOGED DEH~~

~~DO.~~

Emir = &Pero, no lograre sacar de ti, de ti sola, lo que deseo.

~~LO~~

Emir = ~~No~~ que devoraba mi carne. Solo para rejuvenecerse o inflamarse.

Fiera = &Pero....

Emir = ~~Si, si, lo que estimulará mi carne paparrón que ya devoraría hambrienta y devoradora.~~

Fiera = ~~Así que entre diciendo este valedo~~

~~MUERTE~~

Emir = *(PLENARIO.)*

~~¡Oh que amor de la noche!~~

¡Ven a mis brazos y dámelo en mis extremidades narices una bofetada que prende fuego al cohete que aun llevo dentro.

### **LA COGE.**

Fiera = ¡Porque la llevo, si.... Y es un cohete un cohete.... ¡Príscos... príscos!

Fiera = ¡Atrás pirotécnico insurdo.... Iesmanos!

Emir = No, no huyas.... Me adoro, te deseas de ser mi serosa..

### **LA AÑAZA.**

Fiera = ¡Munca...

### **PEGANDOLE.**

Fiera = ¡Quita.... ¡Quita!... ¡Quita!...  
Emir = **ENTUSIASMADO.**  
Ay, que me pega.. que gusto.

### **GOLPEANDOLE.**

Fiera = ¡Atrás, carcamal!

Emir = ¡Insiste en el cogote, que no des-

Vansco de placer... ¡Atiza en la  
nuca!...

Fiera = ¡Toma, idiota!...

LLENANDOLE DE GOLPES.

Emir = ¡Mas fuerte!... ¡Duro en la nuca que  
me enajena!

Fiera = ¡Toma miserable!... toma eserpente

LE TINA TODA DE CLASE  
DE OBJETOS A LA CABEZA  
DESIBA LOS MUEBLES.  
PRODUCIENDO UN ESTRÉPI-  
TO HORRIBLE. POR ÚLTIMA  
VEZ DE UN EMPILLO LE X-  
ARROJA ABALADO Y MAESTRO  
CHO SUBSE UN DIVAN Y HO-  
YE.

▼  
Calvo  
marcos

ESCOLA ÚNIMA.

DICHO KAPOLIO, PI-AMON, Y MINABE  
ENTANDO ALGALADOS.

Pizan = El ero que ocurre!

al se salió ... resaltó su entusiasmo

Minar = ¿Qué pasa....

Emir = **LOCO DE ALEGRIA.**

Minar = ¡Que me ha dado la mas deliciosa y  
egregia de las palizas!

Minar = ¡Pero si os ha puesto la cara de  
aranazos que parecen un viento de o  
rreteras!

Emir = ¡Y fijate que real chichón.

Piran = ¡Del tamaño de una sombrilla javon  
se!

Emir = ¡Ah si, Pirandon! Tu hija me ha he  
cho dichoso, porque me ha regado y  
me ha regenerado. ¡Y me siento ya  
envuelto en una ráfaga de cálido  
amor y sus golpes me han rejuvenecido  
hasta el extremo de que ya... y

GADA VEZ CON MAS ACTIVIDAD,

¡Ya!....

Piran = ¡Ya, que!

Emir = Ya me doy a todos vosotr

Minar = y a la Nación entera, que esta mujer  
será... será.....

Minar = ¡Será qué!

Emir = ¡Será la madre del heredero del trono de Trifonia!

Minar = APANTE.  
Mi malograda abuela.

Piran = ¡Pero no comprendo vuestra atentadísima majestad?....

Emir = No comprendo nada: ¡Venga mi alfiler, porque al que me objete lo degüello, digo lo degollo digo lo deguello: Kapolio, a ella... que me la traigan...  
*Luis*

EN UNA LATERAL.

Suicidio a estos que se los echan.

que

Eunucos *mots.*

SALEN DOS EUNUCOS QUE  
SE APODSEAN DE PIRAN  
Y DE MINARETE.

EL PRIMERO VASE.

~~Minor = ¡Ay, que la he metido yo mismo en la boca del lobo!~~

~~Firan = minarete, con este uniforme tenías que herzarla. Y ahora ya no puedes ponerte más que otro.~~

~~Minar = &Gual:~~

~~Firan = El de cura pastorense,~~

~~LINDO.~~

~~Emir X = Fronto.. que se la busquen... que me la encuentren... que me la approximen... vamos tras ella!~~

Kavel = Señor, recordad que va a verificarce la fiesta americana con que Mis Kenty-Fox quiere celebrar vuestro enlace con la nueva Emirena.

~~Emir Rosaledo = Bueno, empiezo la fiesta... pero que me la busquen.... que se la traigan~~

~~con NOSOTROS~~

~~(Píano)~~

~~Conjunto~~

MUSICA.

-15-

~~La danza~~  
FIN DEL CUADRO ILUSTRADO.  
1º Telenovela CEDOA SGAE

## CUADRO SEGUNDO

UN INTERIOR DEL PALACIO DEL EMIR. EN PRIMER  
TÉMINO IZQUIERDA, UN ESTRADO CON UN TRONO Y  
VARIOS ASIENTOS PARA LOS DIGNATARIOS DE LA  
Corte. ES DE DÍA.

*Salvador  
Ibrai*

### ESCENA PRIMERA

*Novaya. Bedito. Bedito. Saliendo por la iz-  
quierda.*

*Breditto.*

QUIEDA.

*Bedit = Pero que temeridad es esta! ¡Venir vo-  
sotros a Palacio.*

*Ibrai = Estábamos irrescientes, deseando saber,  
si la suyuntación....*

*Bedit = Si, ha tenido un éxito rotundo.*

*Novay = Del Emir a creído que Liseralina es hija de mi padre.*

*Bedit = Eso no lo sé, porque el Emir, como  
hombre de mundo, es muy desconfiado y  
como el harem de tu madre ha tenido*

tantas hiroticas vuela que dudo. Pero  
vamos, lo que ha creido desde luego  
es que Fieralina se ha criado bajo el  
amor paternal de tu madre.

Ibrahim = Al le ha parecido bien.

Ledito = Creo que está loco con ella. Tanto,

Pizand = ~~que él, que tan poco se desvivía por  
la impenetrabilidad de su harén, aho-~~  
~~ra lo ha cerrado a piedra y cemento,~~

Ruth = ~~y a ofrecido a sus subditos un heredi-~~  
~~tario, tan pronto como se lo permitan~~  
~~sus reales ocupaciones.~~

Novaya = ¡Entonces estamos salvados!

Ledito = Parece que sí.

Ibrahim = ¡Callaos, El Emir viene.

Ledito = ¡Ocultemonos! *mit*

D. F.

*Talvo  
Rebutto*

SE OCULTAN

ESCUENA SEGUNDA.

FIRABON Y EL EMIR DEL FORO

Pizand = ¡Clamas, señor, calmos.

Emir

= ¡Como que calmas! .. Yo ya no me calmo hasta que aparezca tu hija. ~~Y como~~  
~~no aparezca, le pego fuego al palacio~~  
~~de quello a todos sus servidores, arras~~  
~~re la ciudad... !, once frases de~~  
~~terorofina.~~

Pirand

= ~~Y cuando iba a bajar el du... el~~  
~~descubro la fiera... ¡oh! Pero~~  
como ha desaparecido esa chiquilla!

Emir

= ¡Qué sé yo, si a veces me he dado cuenta... Ha sido una fuga tan insólita como inesperada. Ya recordarás que terminada la fiesta americana la retíré al interior de mi cámara, para sustituirla a vuestros besos materno-fraternales, de carácter romántico. Cuando en esto, al verla sola con ella... veces... se me ocurrió... ¡Claro.... lo natural a mis años....

Pirand

= ¿Tomar un ponche?

Emir

= ¿Qué ponche ni que narices!

ocurrió darle, apasionado y frenético  
el primer beso de amor. Conque se  
lo di, y en el acto empeñaron a ba-  
ilar unas lucecitas rojas delante de  
los ojos...

Pirand = ¡De alegría!

Emir = ¡Del metido que me dió en un vacío..  
Yo me quedé grogu; pero me revuse y  
cuando fui a sujetarla para reinci-  
dir de pronto, la veo que corre al  
balcon, mide con, rápida ojeada, su  
altura, da un salto terrible, cae en  
la cima de un alcornoque ... salta  
de rana en rana, y cuando quise re-  
cordar ya había desaparecido.

Pirand = ¡Pero mi hija desprendese de vien-  
tros brazos para caer en otro alcór-  
noque.

Emir = ¡Como en otro alcornoque!

Pirand = No, he querido decir que huir de  
vos para lanzarse sobre un alcornoque

menter y obsequiar, el teatro  
a sueldo. Toma el que te k'el  
y no te k'el. Esto es lo que  
yo te k'el mejor motivo que tal  
... solo soy  
salvaje que = bocan  
que no me dé en ese obsequio = que  
quieres en ese regalo que en el  
túk'el eres el mejor a k'el obsequio  
En esto no soy al, porque yo no  
me abusó abusar, no abusó, malo  
o uno, al k'el eres tu yo, ayer  
más... respondílo yo al otro al  
que me obsequio y, como no quería  
abusar de obsequios ayer te k'el = bocan  
que yo no te k'el mejor motivo que  
... respondí

importante que no respondí = que  
yo no k'el que te k'el obsequio al, yo = bocan  
que yo no k'el mejor motivo que soy

no me lo exijo. Que iba ganando  
Emir = ¡Claro, eso digo yo, que iba ganando  
~~bueno, pues desapareció por la entra-  
ra del Parque cuando a cuarenta ser-  
idores que la siguieran... y no dan  
con ella... no dan con ella, pero  
si no dan voy a dar yo con los cue-  
llos de muchos idiotas.~~

Pirand = ~~¡Como den ALTAZO,~~  
~~(Caray...) con ella~~  
~~Q) 2 Cañones ALTO.~~

~~Pero esa hija saltando de rana en  
rana...~~

Emir = Por algo decías tu que era tan mala.

Pirand = Si cuando yo digo una cosa....

Emir = Vamos... vamos a ver si dan con ella  
y como den con ella.

~~SE PREGUNTA~~

~~SUEÑAN DOS GATITOS.~~

Pirand = Las dos.

Emir = ¡Como las dos! Han sido dos caiona-

Pirand = *... que Piranden. Y como sabes dos cañones son el anuncio de una embajada extraordinaria.*

Pirand = *¡Una embajada extraordinaria a estas horas! ¿Qué será?*

Emir = *Ahora lo sabremos.*

~~Y,~~  
~~Salvador~~

~~ESCENA TERCERA~~

~~DICHOS Y LILITONIO.~~

~~ENTENDIDO.~~

~~Señor...~~

Emir = *¿Qué ocurre Beditonio.*  
*Tarambaina.*

Bedito = *Los comisarios de ~~URAGONK~~ están en el Parque de Palacio. Vienen a tratar con vuestra Grandesa, de las condiciones de paz.*

Emir = *¡Ah! Ya pareció aquello... ¡Tus víctimas!... ¡Ahí están!*

Pirand = *¡Bobrecillos! Es verdad; mis vencidos! Soy tan poco rencoreso, que ya no los recordaba.*

Ledito = Vienen con una escasa comitiva. Son tres o cuatro.

Pirand = Los que han quedado, que pasan

Emir = Fues avisad a la corte y que pasen todos los dignatarios. Ellos recibimos aquí o en el parque.

Pirand = En cualquier Parque. Si son unos desgraciados... No preocuparse Altos.

(S.D.)  
Salvador  
Carcamo  
Francis

Conjunto

ESCENA CUARTA.

SCENE A

PARA LA ENTRADA DE LOS EMBAJADORES Y SU COMITIVA. ENTRA LA CORTE DE TRIPONIA. EL EMIR TOMA ASIENTO EN EL ESTRADO, TENIENDO JUNTO A EL A PIRANDON.

H A B L A D O

Pirand  
Ledito =

PRESENTANDO.

Altesa himalayica. Tengo el honor

Ratína = de presentarlos, al General Ratína y a su ayudante el Coronel Karrea.

Emir = No importa **LA FIRANDON**, iú, já! Con estos orellidos y dejarse dar una paliza tan terrible.

Firand = No tienen chispa de verguenza!

Redito = Hoy bien yo **QUE SIGUE ANUNCIANDO**, vienen en nombre de su grandiosa el Emir viudo de Tarambaina. Son sus embajadores acreditados.

Emir = Vamos a ver **ALIENTE DE LISA**. ¡Cye, tú... díde acreditados... já, já...!

Firand = ¡ja, já, já! desacreditados serán, porque después del ataque

Emir = Bueno... y cye... Pirandon, por última vez, ¿quieres ser exigente en la indemnización metálica?

Firand = ¡Podeis pedirlos hasta los chalecos

Emir = Bueno, pues adelantad y exhalos, ilustres embajadores.

Katiza = Señor, con vuestra venia.  
Andrea = De la misma. **SE SIENTA.**  
Su majestad el Emir Abur Primero,  
muestro Augusto Soberano, nos envia  
para que negociemos las condiciones  
de paz. Una de vos es señor católico  
Emir = Muy bien venidos. Decidlas, a ver.  
Pirand = Si son de nuestro ~~Señor~~ distingui-  
do agrado.  
Katiza = Pues nosotros, Grandesa Perenísima,  
vamos a proponeros, para entrezar  
Pirand = Las negociaciones la anexión de  
Rey = dos provincias.  
Emir = ¿Dos provincias es muy poco? Tienen  
que ser tres provincias.  
Pirand = Y de primer orden con plaza de to-  
ros y todo.  
Katiza = Como queráis. Y muchísimas gracias  
Alteza.  
Emir = Oye, que infelices... Y encima  
dan las gracias..

Pirand = Que estan apabullados, los pobres.  
Katiza = En la segunda condición, se trata de  
la entrega de ciento ochenta y seis  
millones de cuartellos, como indem-  
nización de guerra.

Emir = ¡Ah, no! Que es eso de ciento ochen-  
ta y seis millones?

Pirand = Cebaos ahí cebaos.

Emir = ¡Calla que parece que estan vendien-  
do pavos! Han de ser cuando menos  
novecientos setenta y ocho millones.

Pirand = Duro ahí, duro ahí.

Emir = Y en plato.

Pirand = Duros, duros... dico duro, duro,

Katiza = ~~Mucha~~ <A LOS SUYOS.>

~~Hicieron esto~~ muy ~~des~~ bueno.

<ALTO.>

Bueno, hablando noblemente, Grandesa  
lo que vos proponéis es demasiado.

Emir = <EN TONO SILENCIO.>  
Es lo que os mereceis.

Katiza = Desde luego, y muy agradecidos a que  
vayais mejorando nuestras condiciones.

Emir = Pero nuestro Poderoso Emir no quiere  
la ruina de un pueblo hermano, o al  
menos primo hermano. Somos vencedores  
pero generosos.

Emir = LEVANTANDOSE CON UNA OLEADA  
INAUDITO.

Emir = ¿Como vencedores?.... Pero oiga; oí-  
ga amigo Katiza, ¿que es lo que ha-  
beis dicho de vencedores?

Katiza = Pues claro que somos vuestros vence-  
dores, Grandeza Serenísima, Vuestro

General puede decirnos que si no hu-  
biera sido por que le quite una mo-  
bilecita a un cartero, estorba a es-  
tas horas prisionero con su ayudan-  
te, como lo está todo vuestro ejer-  
cito que al comienzo la batalla ha-  
lio corriendo y ha dejado a los ga-  
mos en ridículo. Fué una desbanda-

~~de vanguardia hasta que al fin se  
victoriosos - disolución.~~

Emir = ¡Mi augusta mamá...! Pero que oigo!  
**AL PIRANDON.**

¡Ah, no no! Esta nueva afrenta si  
que no te la consiento. ¡Canalla!

Pirand = ~~Sátor, afrenta, pués que sea, vere~~  
~~nueva no seas i....~~

Emir = ~~No me ríe más, pero es de un tenor~~  
~~que no merece con que te deshagas.~~  
¡Miserable!... ¡Cobardo!... ¡Engañar-  
me de este modo.

Katisa = Serenidad, Grandezza verenisima.

Pirand = **AL EMIR.**

Teneis razón, señor para enfadarse,  
pero mi error es explicable. Haceos  
carno. Estas guerras modernas, atur-  
den.... desconciertan... No se ve  
al enemigo... envejece la lucha y ga-  
ses ocultantes, gases asfixiantes,  
gases mareantes.... Yo veía correr

a unos vera arriba... a otros para abajo.. ¡Y todo el ejercito con carreta... !Y claro..... yo ya no los conocia;... no sabia si eran los mios o los contrarios. No sabia si era un dia de batalla o un domingo de Carnaval... y naturalmente, cuan

~~do vi que todos desaparecian, sin uno tras otros pense: "Pues este es que heros vencido". Y en ultimo termino si no heros vencido me dije: "Ya me la dare una Katiza," — pensaba yo — y a ver si yo la esta dando.~~

Emir = Basta. Estas condenado a muerte

Pirand = Bueno, menor mal que vertenesco a una Sociedad de entierro y boticas;  
*Y*  
Sociedad solo por una ~~tristeza~~

Katiza = ¡Perdonadle, señor!

*Elenito* ESCENA QUINTA  
*marcos*

*Alores* DICHOS PIEDALINA Y ESTALVIA. DENTRO

~~Fieral =~~

~~ESTABA CONFIENDO Y SE ABATIA  
A KATIÁ.~~

Pirand = ¡Papá... papá... que dolor, mi señora ha

Emir = ¡Fieralina,

Katia = Hija de mi alma.

Emir = ¿Como su hija? Pero que dice esa loca?

Fieral = ¡Que esto es mi papá!

Emir = ¿Como su papá?

Katia = Es mi hija, Alteza.

Emir = Pues yo < A PIRANDON >

Pirand = ¡Oye, tu, que la llama su hija!

Pirand = < YA LOCO >

Fieral = ¡Que haga lo que le dé la gana....

Emir = Con ese tío tan exigente, yo, ya no discuto..

Emir = Pero conmigo, si. Explícame, por qué tu hija es su hija!

Pirand = Señor... otro reueno error, que así, a primera vista....

Emir = Aunque si tu hija es hija suya, no

~~tienes tu que explicarme nado es tu  
mujer la que debo....~~

Fizand = ~~No, por los Díoses Señor, mi mujer ha  
sido vendida en pública subasta, con-  
que dejadla tranquila y hacer....~~

Emir = ~~PIEBALINA.~~

Piebalina = Bueno, ven aquí hija de... de uno de  
los dos. ¿Cuál es tu padre?.. ¡Por  
los Díoses, aclara!

Fieral = ~~INDICANDO A KATILA.~~

Pues este.

Emir = ~~Y por que me has dicho que eres hi-  
ja de este otro?~~

Fieral = ~~Tú es que este tiene una hija, y  
esa hija no quería aparecer como hi-  
ja suya. porque hijo, como vuestra  
Grandezza tiene derecho a usufructar  
a cada hija de vecino, y esto no con-  
venia ni a la hija ni a su novio, ni  
a su padre... Tú es que me hicieron a mí  
pasar por su hija.~~

Emir

A PIRANDO.

¡Otra superstición! ¡Los penas de muerte!

Pirand = ¡Por los Dioses, Grandeza, que el segundo encierro no lo tengo pagado...

Emir = Se te hará por suscripción nacional.

Katiza = ¡Pero hija mía! ¡Qué nueva locura has hecho!

*Granado  
Luis*

ESCENA SEXTA

NOVAYA E IBRAIM QUE SALEN.

Novaya = SALIENDO.

Ibrahim = La más generosa que vudo hacer. Salvarme a mi, que estando locamente enamorada de este hombre....

POB. IBRAIM.

Ibrahim = Servidor, Grandeza.

Novaya = Iba a ser la discípulaava esposa de este anciano.

Ibrahim = Y ella no queria ser avva... mas de este guisante.

Fieral = Y yo pasé por ella, ocupé su puesto  
y de este modo logré, mi amor por ese  
joven, el Capitán Minarete. ¡El más  
bizarro de los Capitanes!... ¡Me tie-  
ne loca rara!

Minare = ~~X~~ **PRESENTANDOSE.**

Illoña más que eso, mi general!

Katixa = ~~EY que uniforme es ese que lleva!~~

Minare = ~~El de sereno del Comercio, pero me~~  
~~voy a robar a Tercos y Limpiezas. Ante~~  
~~todo la concordia civil.~~

Katixa = Pero este joven es enemigo tuyo.

Fieral = Es que los enemigos, cuando son gua-  
chos no molestan para.

Pizand = ¡Que antipatriota es el amor!

Emir = Tres venas de muerte.

Pizand = ¡Que voy a tener que tomar un te-  
dor de libros para irme del mundo!

Emir = Te mandaré matar tres veces.

Katixa = No se habla aquí de muerte, Grandesa.  
Dónde vive el amor, no pueden vivir

- Emir = Ahora no sé que ,ella quería oír yo . Luego  
se levantó la ,y se volvió abajo ab  
que iba a oír como salieron los ,nosotros  
-oír que ... : nos quedamos solos el otro lado  
de la puerta .
- Emir = Entonces la ,que soy tu amo  
yo sé que vos de esto querer que yo - amigas  
se oír ,propongo los que te en la - gana  
-un matrimonio y que sea de mucha gana  
-lucha entre vosotros no se oír  
-que oír que yo oír ,que oír - amigas  
-no oír ,entonces solo oír yo - Luego  
que oír que yo oír
- Kapoli = Sino la alegría y la paz . Mi hija y  
la del General Piranón se casarán  
el mismo día .
- Emir = Guía .
- Katiza = ¡Como que quíá! Soy vencedor y dicto  
condiciones . ~~que yo , como vencedor , co-~~  
~~lo en tu collar .~~
- Emir = **TRISTEMENTE.** ~~que yo , como vencedor , co-~~  
¡Es cierto... lo olvidaba! ¡Oh, que  
desgraciado soy.. Todos me han sido  
infieles y traidores....
- Kapoli = ~~Todos me han sido infieles y traidores...~~
- Emir = ¡Ah, mi fiel Kapolio, ven a mis bra-  
zos!
- Dolore = No le habrá caso se oír , que ha te-  
nido dos hijos consigo y no quiere  
conocerlos!!!
- Emir = ¿De que dice este odalisco?
- Kapoli = **CON UN BOZALÓN DE CHAMPA**  
Maldita sea mi suerte. No te voy  
decir tercias porque hay embajadores

delante que si no... Delatarme a mi  
Emir = Pero no eres eunuco:  
Kapoli = <CON Voz APITADA>  
Alteza...  
Kobea = <LLORANDO>  
que va a ser si conmigo a tenido tres  
hijos y los ha colocado de botones.  
Emir = Parece cierto eso... Tienes cinco  
hijos:  
Lilaila = Con los cuatro nios, nueve.  
Emir = ¡Nueve! ¿Y que has hecho con ellos?  
Kapoli = <CON EL VOZARDO>  
He puesto un continental.  
Emir = ¡Ah, canalla! De todos modos, Mios  
dejo el Reino. Solo deseo que antes  
de irme me despidais con una clamorosa  
cicatriz de efecto.  
Pirand = Os la mereceis.  
<LLORANDO CON UN VIVA>  
Vaya con Dios Martínlio M.  
Todos = ¡Vayaaaaa!

Katiza = ¡Y ahora yo, voy a otorgaros el obsequio que le trae al Emir, como regalo para vuestra boda. Vais a verlo.

MUTACION.

DESFILE.

FIN DE LA OBRA.

*escena  
cortinas*

-endo lo sevantejo a yoy , og atoda Y; = enbatal  
-mox omoo , thui lo chent ol cup elup  
.ekay a aleV .abod at:asuy akey ol

~~RECEIVED~~ NO ID ATUM

~~RECEIVED~~ J I T R G

~~RECEIVED~~ A J 3D HLT



# COPISTERÍA TEATRAL



Esta Copistería ejecuta los trabajos que se le encomiendan con la mayor rapidez y economía.

Tiene un gran archivo de obras sencillas de papeles de estudio.

